

**Ersatzteilliste
Kreiselheuer®**

**Spare Parts List
Centipede® Haymakers**

**Liste de Pièces de Rechange
Faneuses-Epandouses-Aératrices-Andaineuses PIROUETTE®**

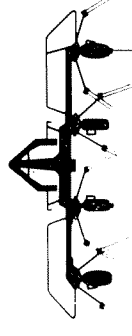
**Lista de Piezas de Recambio
Henificadores rotativos**

KH 500/DN

**089-006070-2.503
08.85**

**ab Masch. Nr. 1505-101
from Mach. Nr. 1505-101
à partir de Mach. No. 1505-101
a partir de Máquina No. 1505-101**

**DEUTZ
FAHR**



Richtlinien für Ersatzteil (ET)-Bestellungen

Ersatzteil-Bestellungen sind über den zuständigen Händler einzureichen und müssen folgende Angaben enthalten:

1. Maschinentype und Fahrgestell-Nummer
2. Teile-Nummer und Benennung der gewünschten Ersatzteile
3. Menge der gewünschten Ersatzteile
4. Versandadresse mit Postleitzahl
5. Gewünschte Versandart

Bei Bahnversand auch Bestimmungsbahnhof

Die Abbildungen in der Ersatzteilliste oder dem Mikrofiche entsprechen nicht immer genau dem Original-Teil. Dieses kann sich im Zuge von Verbesserungen nach Fertigstellung der ET-Unterlagen geändert haben.

Für Teile, deren Bestell-Nummer nicht mit Sicherheit festgestellt werden kann, ist zur Vermeidung von Falschlieferungen ein Musterteil einzusenden.

Nicht zurückverlangte Muster werden verschrottet.

Frühzeitige Instandsetzung der Maschinen und Geräte schon im Winter ersparen Zeit und Geld.

Bitte beachten Sie:

... daß Neuauflagen von ET-Listen oder Mikrofiches vorher erschienene Auflagen ersetzen. Die neuesten ET-Listen bzw. Mikrofiches beinhalten alle technischen Änderungen, die seit Baubeginn durchgeführt wurden.

... daß ET-Listen und Mikrofiches Neuauflagen infolge unterschiedlicher Aufbereitungszeit nicht gleichzeitig erscheinen. ET-Mikrofiches können (zum Unterschied zu ET-Listen) schneller und ggf. in zeitlich kürzeren Abständen erstellt werden und sind somit aktueller als ET-Listen.

Hinweise auf Hydraulik- und Gelenkwellenteile

Bei Reparatur von Hydraulik-Zylindern und -Geräten empfehlen wir, nur Dichtungsteile auszuwechseln. Bei allen übrigen Teilen wollen Sie Zylinder bzw. Geräte anfordern.

Profilrohre, Schutzhälften und Schutzrichter sind beim Einbau auf erforderliche Länge zu kürzen.

Wichtig:

Verwenden Sie nur Original-DEUTZ-FAHR-Ersatzteile, die in unseren Werken stets nach der gleichen Methode hergestellt werden und gutes Passen sowie hervorragende Güte garantieren.

D

Bedeutung der Symbole, die in dieser ET-Dokumentation verwendet werden.

in Spalte „Pos.-Nr.“

0.1 ohne Bild

10.1 bezieht sich auf Bild Nr. 10 (Beispiel)

in Spalte „Stück“

0 nach Bedarf

in Spalte „Bemerkung“

+ ab Maschine Nr.

- ab Maschine Nr.

+ A ab Baujahr

- A bis Baujahr

- Y bis Bauteile-Nr. } z. B. Getriebe, Hydraulikpumpe, Kupplung, usw.

+ Y ab Bauteile-Nr. }

G Gruppe bestehend aus

B siehe Bild-Tafel

S siehe Seite

N siehe Pos. Nr.

X gehört zu Pos. Nr.

W auf Wunsch

V Exportvarianten

(Länderkennzeichen

z. B. (CH Schweiz

D Durchmesser

Z Zähnezahl

R rechts

L links

E ersetzt

= Fußnote

Directives for Spare Parts orders

Orders are to be addressed to the competent dealer, and should include the following specifications:

1. Machine type and chassis number
2. Part number and designation of desired parts
3. Quantity desired
4. Exact address with PZN
5. Forwarding instructions

In case of dispatch by railway specify also station

The illustrations given in Spare Parts Lists and microfiches do not correspond always to the original part since it could occur that the latter has been modified after the ultimate impression of the List.

For parts whose order number cannot be found out, you should enclose a sample in order to avoid any wrong delivery.

Not reclaimed samples will be scraped.

Early maintenance works, already during Winter, save time and money.

Please note:

Reprints of Spare Parts Lists or new microfiches replace former editions. The new lists and microfiches include all technical changes introduced during the whole development of the machines concerned.

Spare Parts Lists and microfiches cannot issue simultaneously, due to different times being required for elaboration. Indeed, microfiches can be completed faster and, as required, at shorter intervals, and are consequently more topical than spare parts lists.

Tips on Hydraulics and P.T.O. Shaft Parts

In case of repair of a hydraulic cylinder or control apparatus we recommend to replace the packings only. For all other parts, please make request for an exchange cylinder or control apparatus.

When fitting, shorten to the required length profiled tubes, protection tubes and funnel shaped guards.

Important:

Please use exclusively original DEUTZ-FAHR spare parts which are always manufactured according to the same process, and thus ensure perfect matching and excellent quality.

GB

Signification of symbols as used in this Spare Parts list	
in Column "Pos. No."	
0.1	not illustrated
10.1	relating to fig. Nr. 10 (example)
in Column "Parts"	
0	as required
in Column "Remarks"	
+	from machine No.
-	up to machine No.
-	until year of construction
-	up to element No. } e.g. gearbox, pump, clutch etc.
-	Y from element No. }
G	group consisting of
B	see diagram No.
S	see page
N	see Pos. No.
X	refers to Pos. No.
W	on request
V	Variants for exportation
(Country code, e.g. (CH = Switzerland
D	diameter
Z	number of teeth
R	right-hand
L	left-hand
E	replacements
=	footnote

Directives pour la commande de Pièces de Rechange

Des commandes doivent être adressées au concessionnaire compétent. Elles doivent contenir les indications suivantes:

1. Type de machine et numéro de châssis
2. Numéro de pièce et désignation des pièces désirées
3. Quantité désirée
4. Adresse avec code postal
5. Mode de livraison désiré

Lors d'une livraison par chemin de fer, indiquer également la gare de destination.

Les illustrations reproduites dans la liste de pièces de rechange et sur la microfiche ne correspondent pas toujours exactement à la pièce originale, étant donné que celle-ci peut avoir été modifiée après l'impression définitive de la liste.

Au cas où vous ne pourriez pas déterminer précisément le numéro d'une pièce, nous vous conseillons d'ajouter à votre ordre un échantillon pour éviter des livraisons incorrectes. Des échantillons qui n'avaient pas été réclamés, sont mis à la ferraille.

Si vous effectuez les travaux d'entretien déjà en hiver, vous épargnez beaucoup de temps et d'argent.

Veillez noter les points suivants:

Les nouveaux tirages de listes de pièces de rechange et de microfiches remplacent toutes les listes et fiches antérieurement publiées. Ils contiennent toutes les modifications techniques apportées dès le début de construction.

Les listes de pièces de rechange et les microfiches ne peuvent pas être publiées simultanément, étant donné que leur élaboration ne requiert pas le même temps. En effet, les microfiches peuvent être produites plus rapidement et, si besoin était, à des intervalles plus courts et sont de fait plus actuelles.

Conseils relatifs aux pièces du système hydr. et des arbres à cardan

Lors d'une réparation des vérins hydr. et des appareils de commande, il est recommandé de remplacer uniquement les pièces d'étanchéité. Pour toutes les autres pièces, demandez un appareil d'échange standard.

Pour le montage, raccourcir les tubes profilés, les tubes de protection et la protection en entonnoir à la longueur nécessaire.

Important:

N'utilisez que des pièces de rechange originales DEUTZ-FAHR qui sont toujours produites suivant le même procédé et assurent un ajustage et une qualité excellents.

F

Signification des symboles utilisés dans cette Liste de Pièces de Rechange

en Colonne "Pos. No."

0.1 sans illustration

10.1 se réfère à fig. No. 10 (exemple)

en Colonne "Pièces"

0 si besoin était

en Colonne "Remarques"

+ à partir de machine No.

- jusqu'à machine No.

+ A à partir de l'année de fabrication

- A jusqu'à l'année de fabrication

- Y jusqu'à l'élément No. } p. ex. boîte

+ Y à partir de l'élément No. } de vitesses, pompe hydr., embrayage etc.

G groupe composé de

B voir diagramme No.

S voir page No.

N voir Pos. No.

X fait partie de Pos. No.

W sur demande

V Versions pour exportation

(Code de pays,

p. ex. V (CH = Suisse

D diamètre

Z nombre de dents

R à droite

L à gauche

E remplacé

= note

Directivas para el pedido de piezas de recambio

Los pedidos tienen que ser dirigidos al agente competente, y contener la indicaciones siguientes:

1. Tipo de máquina y número de chasis
2. Número de pieza y denominación de la piezas deseadas
3. Cantidad deseada
4. Señas y número postal
5. Instrucciones relativas a la expedición
En el caso de expedición por ferrocarril, indicar también la estación de destino.

Las ilustraciones reproducidas en la lista de piezas de recambio o en la ficha perforada con microfilm, no corresponden siempre exactamente a la pieza original puesto que esta ultima podia ser modificada después de la impresión definitiva de la lista.

Si Ud. no puede determinar precisamente un número de pieza, adjunte a su pedido una muestra para evitar expediciones incorrectas.

Si efectúa los trabajos de entretenimiento ya durante el invierno, economiza tiempo y dinero.

Tenga Ud. en cuenta los puntos siguientes:

Nuevas ediciones de listas de piezas de recambio o de fichas perforadas con microfilm sustituyen listas o fichas anteriormente publicadas. Contienen todas las modificaciones técnicas introducidas desde el comienzo de la construcción.

Las listas de piezas de recambio y las fichas con microfilm no pueden publicarse simultáneamente, puesto que su elaboración requiere diferentes lapsos de tiempo. En efecto, las fichas pueden producirse más rápidamente y en intervalos más breves, y son, por consiguiente, más actuales que las listas.

Consejos relativos al sistema hidráulico y a los árboles cardán

En el caso de reparación de cilindros hidráulicos o aparatos de mando, recomendamos cambiar solamente las piezas de empaquetadura. Para todas las otras piezas, pedir un cilindro o aparato de recambio.

Para el montaje, acortar los tubos perfilados, los tubos de protección y la protección en forma de embudo a la longitud necesaria.

Importante:

Emplee Ud. siempre piezas originales DEUTZ-FAHR que son producidas siempre según el mismo método de fabricación, y le aseguran, por consiguiente, un ajuste y calidad extraordinarios.

E

Significación de los símbolos
utilizados en esta Lista de Piezas
de Recambio

en Columna "Pos. No."

0.1 no ilustrado
10.1 se refiere a grab. No. 10
(ejemplo)

en Columna "Piezas"

0 según necesidad

en Columna "Observaciones"

+ a partir de máquina No.

- hasta máquina No.

- A desde el año de construcción

- Y hasta el elemento No.

+ Y a partir del elemento No. } p. ej. caja de cambios,
bomba hidráulica,
embrague etc.

G grupo compuesto de

B véase diagrama No.

S véase en página

X véase pos. No.

N forma parte de Pos. No.

W a petición

V Variantes para exportación

(Code de país,

p. ej. V (CH = Suiza

D diámetro

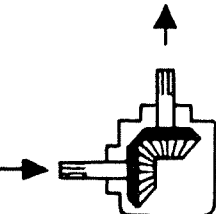


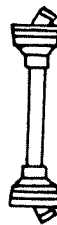




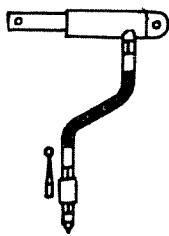
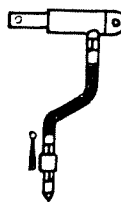
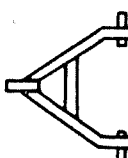
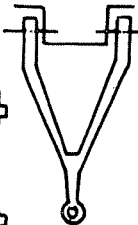




Z número de dientes

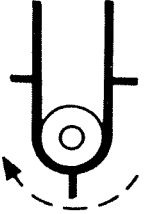



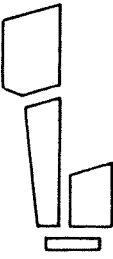


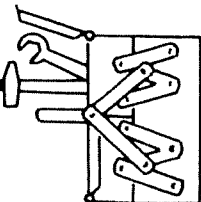
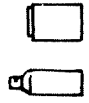
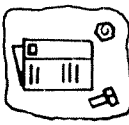
R derecho

L izquierdo

E sustituye

= nota

DEUTZ FAHR	FUNKTIONSGRUPPEN KH	FUNCTIONAL GROUPS KH	GROUPES FUNCTIONNELLS KH	GRUPOS FUNCIONALES KH
B		Antrieb, Getriebe, Gelenkwelle Drive, Gear box, PTO Shaft Commande, Engrenage, Arbre prise de force Accionamiento, Caja, Arbol cardan	  	
C	 	Achse, Bereifung Axle, Tyres Essieu, Pneumatiques Eje, Neumáticos	 	
D		Hydraulikanlage Hydraulic equipment Equipement hydraulique Sistema hidráulico		
F	 	Dreipunktbock, Deichsel, Stützfuß, Tragrohr, Getriebegehäuse, Kreiselkopf 3-point bracket, Drawbar, Support, Bearing tube, Gear housing, Rotor head Support 3-points, Timon, Béquille, Tube support, Boîtier d'engrenage, Tête de toupie Soporte 3 puntos, Barra de tracción, Pie de apoyo, Tubo soporte, Caja de engranaje, Cabezal de rotor	  	

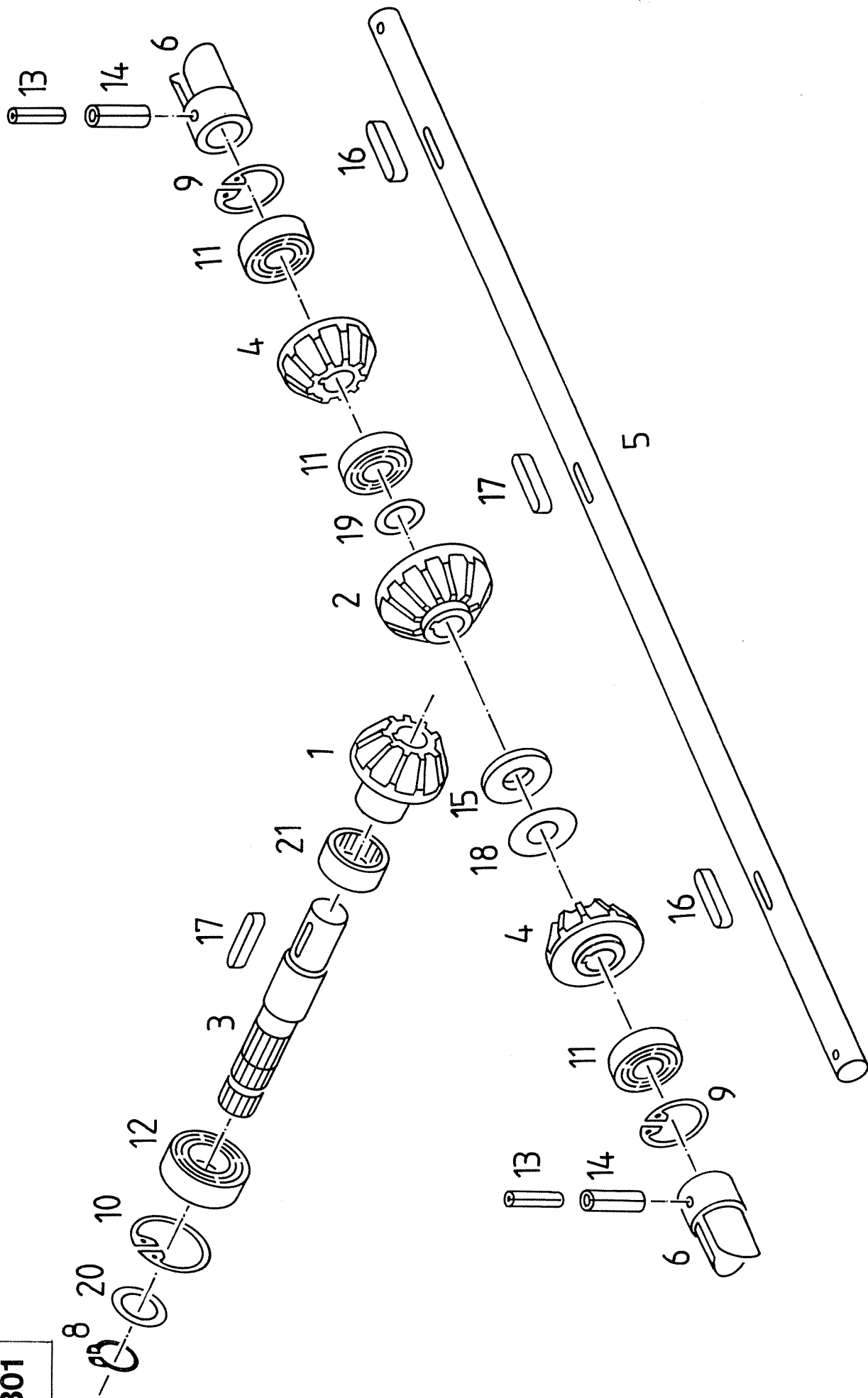
DEUTZ FAHR	FUNKTIONSGRUPPEN KH	FUNCTIONAL GROUPS KH	GROUPES FUNCTIONNELS KH	GROUPES FUNCTIONNELS KH	GROUPES FUNCTIONNELS KH
L		Kreiselarm, Kreiselteiler, Zinken Rotary star arm, Rotating plate, Tine Bras de toupie, Flasque rotative, Dent Brazo, Cubo de estrella, Diente	  		
M		Schutzvorrichtungen Guards Disp. de protection Disp. de protección	 		
U		Werkzeug, Zubehör, Farbe Tools, Accessories, Paint Outils, Accessoires, Peinture Herramientas, Accesorios, Pintura	 		
		Drehmaschine f. H41500 SN 150 5908 = 06569591- (Zurücknahme d. 06569782 M. Stahl - 670 - 670)			

0 89 006070-2.503 INHALTSVERZEICHNIS · INDEX · TABLE DES MATIERES · INDECE

BILDTAFEL DIAGRAM DIAGRAMME DIAGRAMA	GRUPPE GROUP GRUPO	SEITE PAGE PAGINA	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION
B01	010	11	ANTRIEB	DRIVE	PIECES DE COMMANDE	PIEZAS DE MANDO
B02	B01	13	SEITENANTRIEB	LATERAL DRIVE	COMMANDE LATERALE	MANDO LATERAL
B03	060	15	SCHWADGETRIEBE W	WINDROWING GEAR W	CARTER DE REDUCTION POUR ANDAINAGE	CAJA DE REDUCCION P. FORMACION DE HILERAS
B04	070	17	GELENKWELLE	UNIV.-JOINT DRIVE SHAFT	ARBRE A CARDANS	ARBOL CARDAN
B05	070	19	GELENKWELLE WVE W	UNIV.JOINT DR.SHAFT W	ARBRE A CARDANS W	ARBOL CARDAN W
B06	B07	21	STERNRATSCH	SAFETY CLUTCH	EMBRAYAGE DE SECUR.	EMBRAGUE DE SEGUR.
B07	070	23	STERNRATSCH	PIN-TYPE SAFETY CLUTCH	LIMITEUR DE COUPLE A CAMES EN ETOILE	JUNTA UNIVERSAL CON EMBRAGUE EN ESTRELLA
C01	040	25	FAHRGESTELL	CHASSIS	CHASSIS	CHASSIS
C02	041	27	REIFEN	TYRES	CHASSIS S	CHASSIS S
F01	090	29	FAHRGESTELL-S REIFEN	CHASSIS S TYRES	PNEUMATIQUES	NEUMATICOS
F02	090	31	DREIPUNKT AUSRUESTUNG	THREE-POINT EQUIPMENT	EQUIPEMENT	EQUIPO TRIPUNTAL
F03	020	33	HANGARRETIERUNG	LOCKING DEVICE FOR WORKING AT SLOPES	TROIS-POINTS	DISP.DE BLOQUEO PARA EL TRABAJO EN PEND.
F04	020	35	DEICHEL MIT ZUBEHOER - 18741	DRAWBAR WITH ACCESS. - 18741	BARRE DE TRACT.AVEC ACCESS. - 18741	BARRA DE TRACC.CON ACCESS. - 18741
F05	021	37	DEICHEL-S MIT ZUBEHOER	DRAWBAR S WITH ACCESSORIES	BARRE DE TRACTION S AVEC ACCESSOIRES	BARRA DE TRACCION S CON ACCESORIOS
F06	100	39	STELLHEBEL W - 18741	ADJUSTING LEVER W - 18741	LEVIER D'AJUSTAGE W - 18741	PALANCA DE AJUSTE W - 18741
F07	100	41	STELLHEBEL W + 18742	ADJUSTING LEVER W + 18742	LEVIER D'AJUSTAGE W + 18742	PALANCA DE AJUSTE W + 18742
F08	010	43	MITTELMASCHINE GEHAUSE	MIDDLE ELEMENTS CASING	ELEMENTS CENTRAUX BOITIER	ELEMENTOS CENTRALES CAJA

BILDTAFEL DIAGRAM DIAGRAMME DIAGRAMA	GRUPPE GROUP GROUPE GRUPO	SEITE PAGE PAGES PAGINA	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINATION
F09	F01	45	SEITENMASCHINE	LATERAL ELEMENTS OF THE MACHINE	ELEMENTS LATERAUX DE LA MACHINE	ELEMENTOS LATERALES DE LA MAQUINA
L01	030	47	KREISELNABE L + R	ROTARY STAR HUB L + R	MOYEU DE TOUPIE G + D	CUBO DE ELEMENTOS ROTATIVOS I + D
L02	031	49	KREISELARM ZINKEN	ROTARY STAR ARM TINES	BRAS DE TOUPIE DENTS	BRAZO DIENTAS
M01	130	51	UNFALLSCHUTZ - 18741	GUARD - 18741	DISP.D.PROT. - 18741	DISP.D.PROT. - 18741
M02	130	53	UNFALLSCHUTZ + 18742	GUARD + 18742	DISP.D.PROT. + 18742	DISP.D.PROT. + 18742
M03	131	55	UNFALLSCHUTZ DN	GUARD DN	DISP.D.PROTECTION C. LES ACCIDENTS DN	DISP.D.PROTECCION C. LOS ACCIDENTS DN
M04	140	57	HALTER FUER RUECKSTRAHLER	SUPPORT FOR REAR REFLECTOR	SUPPORT DU REFLECTEUR	SOPORTE PARA OJO DE GATO
M05	090	59	SCHUTZBLECH DN	GUARD PLATE DN	TOLE DE PROTECTION DN	CHAPA DE SEGURIDAD DN
U01	100	61	AUFKLEBER AS	STICK-ON LABEL AS	ETIQUETTE AS	ETIQUETA AS
U02	100	63	AUFKLEBER DN	STICK ON LABEL DN	ETIQUETTE DN	ETIQUETA DN

B01



1 0 0 0 0 7 1 0 0

BILDTAFEL B01
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

PIEZAS DE MANDO

PIECES DE COMMANDE

DRIVE

ANTRIEB

KH 500
010 - 1.000071.00

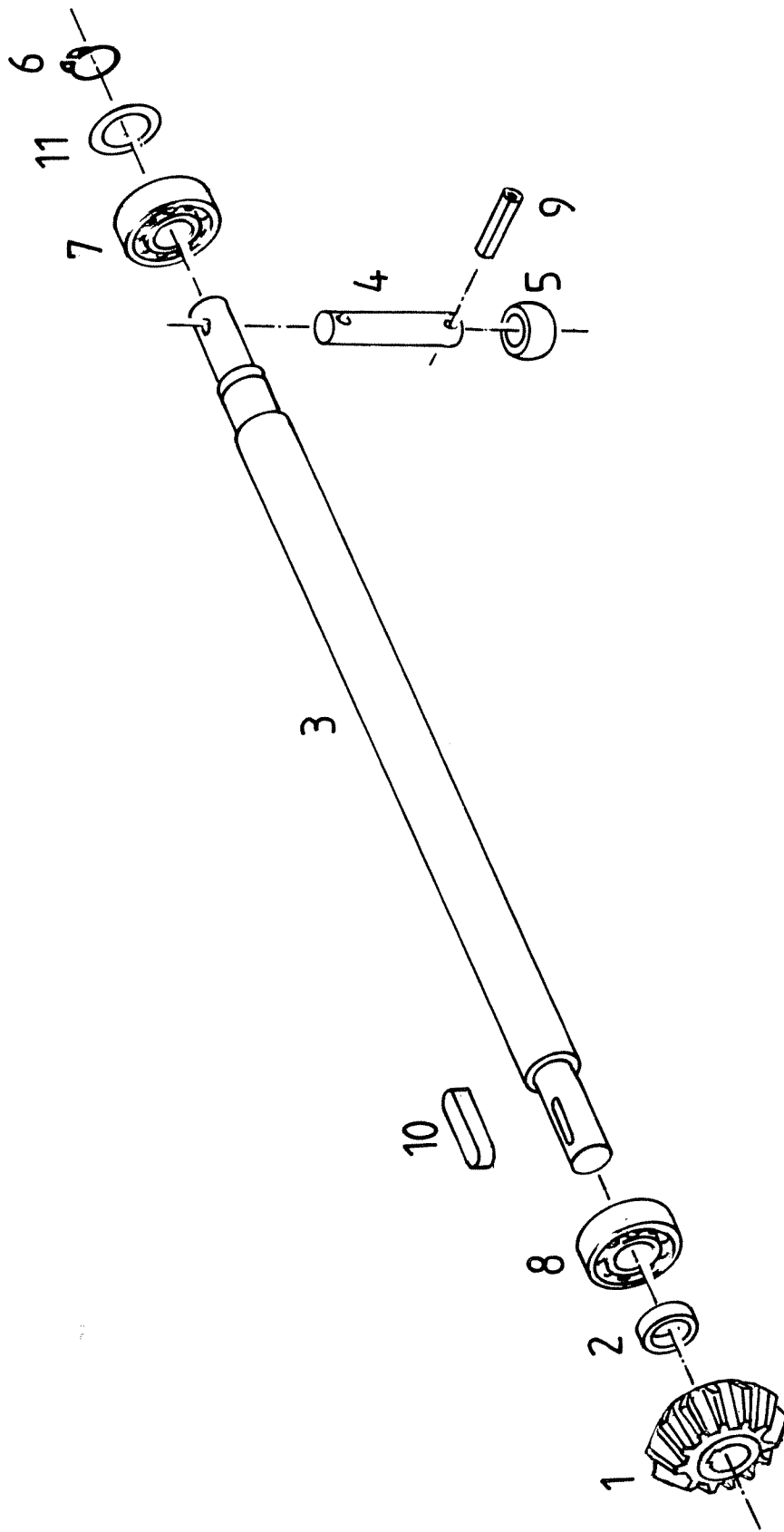
POS. NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN NOTES NOTAS
POS. NR.	PART. NR.	QUANTITY					
POS. NO.	PIECE NO.	QUANTITE					
GRAB. NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1043 010 101.00	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE	ENGRANAJE CONICO	
2	1 1043 010 102.00	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE	ENGRANAJE CONICO	
3	1 1043 010 103.00	1	EINTRIEBSWELLE	SHAFT	ARBRE	EJE	
4	0656 4900	2	RITZEL Z-15	PINION	PIGNON	PINON	
5	1 1505 010 102.00	1	QUERWELLE	TRANSV. SHAFT	ARBRE TRANSVERSAL	ARBOL TRANSV.	
6	1 1504 010 114.00	2	KLAUENKUPPLUNG	CLUTCH	EMBRAYAGE	EMBRAGUE	
8	0 88 000471-0.035	1	SICHERUNGSRING 35X1.5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
9	0 88 000472-0.062	2	SICHERUNGSRING 62X2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
10	0 88 000472-0.072	1	SICHERUNGSRING 72X2.5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
11	0 88 000625-4.208	3	RILLKLAG 6206-2 RS	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
12	0 88 000625-4.210	1	RILLKLAG 6207-2 RS	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
13	0 88 001481-0.507	2	SPANNHUELSE 6X60	TIGHTENING PIN	GOIJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
14	0 88 001481-0.667	2	SPANNHUELSE 10X60	TIGHTENING PIN	GOIJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
15	0 88 003760-3.146	1	WD-RING 30X62X7 B1	SEAL-RING	JOINT	JUNTA	
16	0 88 006885-1.297	2	PASSFEDER 8X5X32	FITTING KEY	CLAVETTE	CHAVETA DE AJUSTE	
17	1 1015 010 126.00	2	PASSFEDER A 8X7X50 NI	SUNK KEY	CLAVETTE ENCASTREE	CHAVETA DE AJUSTE	
18	0 89 000710-2.765	1	SCHEIBE 32X61.9X2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0 89 000712-0.266	0	PSCHEIBE 30X42X0.3	SPACER	RONDELLE	ARANDELA	
19.1	0 89 000712-0.268	0	PSCHEIBE 30X42X0.5	SPACER	RONDELLE	ARANDELA	
19.2	0 89 000712-0.273	0	PSCHEIBE 30X42X1	SPACER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0 89 000713-0.280	1	STUETZSCHEIBE 35X45X2.5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0 89 000897-0.975	1	NADELHUELSE 45X52X20	NEEDLE-BEARING	ROULEM.A.AIGUILLES	COJ.DE-AGUJAS	

0656 5390
5388

0656 4900

L-76.94 mm

B02



1 0 0 0 0 5 4 0 2

KH 500
B01 - 1.000054.02

SEITENANTRIEB

LATERAL DRIVE

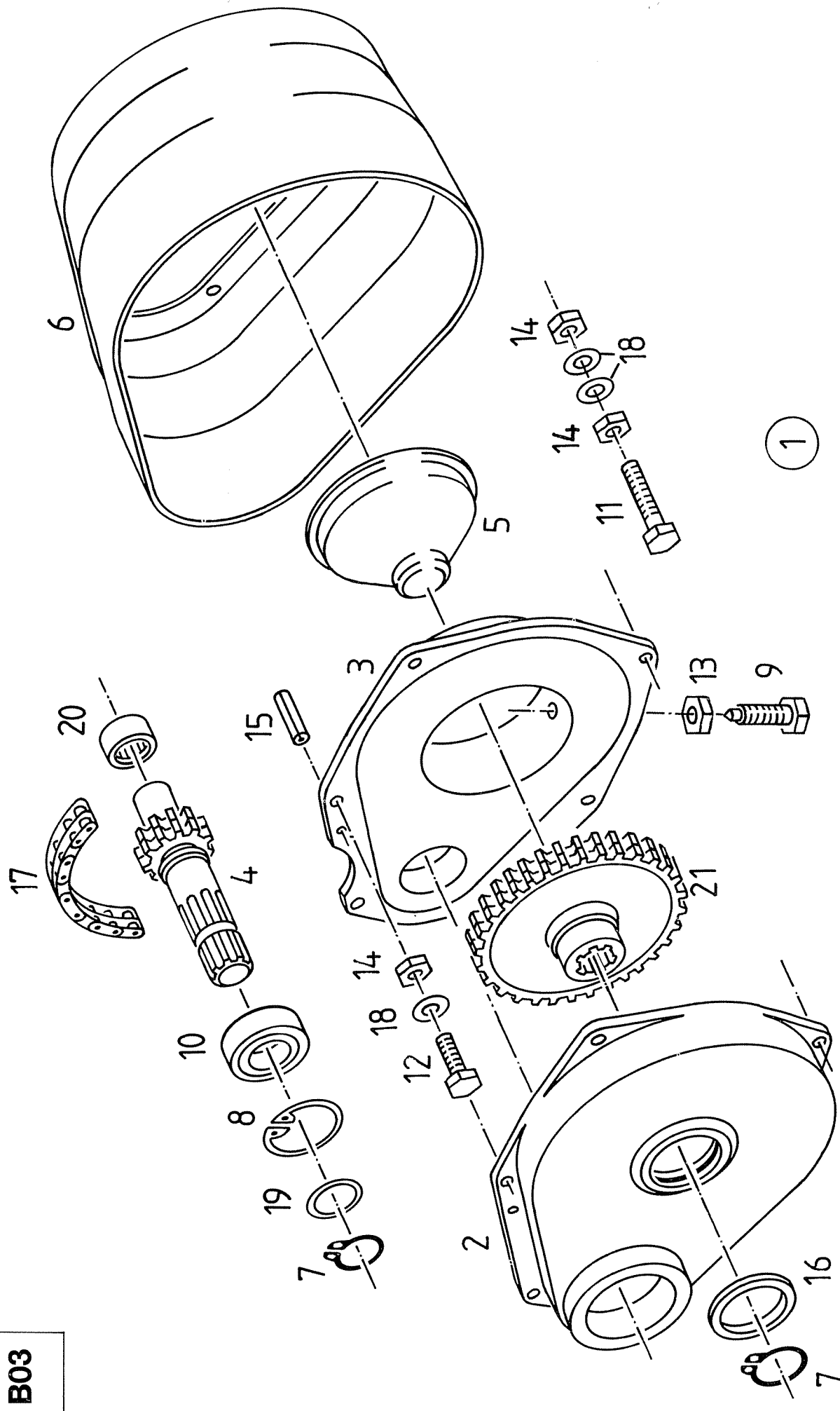
COMMANDE LATERALE

MANDO LATERAL

BILDTAFEL B02
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS. NR. POS. NR. POS. NO. GRAB. NO.	TEILE-NR. PART. NR. PIECE NO. PIEZA NO.	STUECK QUANTITY QUANTITE CANTIDAD	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN NOTES NOTES NOTAS
1	0656 4900	2	RITZEL Z-15	PINION	PIGNON	PINON	
2	1 1504 010 115.00	2	DISTANZRING	SPACER	RONDELLE	ARANDELA	
3	1 1505 050 101.00	2	SEITENWELLE <i>L-270</i>	SIDE SHAFT	ARBRE	PALLIER	
4	1 1504 050 104.00	2	MITNEHMERBOLZEN	DRIVE PIN	BROCHE	PERNO DE ARRASTRE	
5	1 1504 050 105.00	4	KUGELRING	BALL RACE	BAGUE A BILLES	ANILLO DE RODAMIENTO	
6	0 88 000471-0.030	2	SICHERUNGSRING 30X1.5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
7	0 88 000625-4.108	2	RILLKLAG 6006-2 RS	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
8	0 88 000625-4.208	2	RILLKLAG 6206-2 RS	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
9	0 88 001481-0.371	4	SPANNHUELSE 4X20	TIGHTENING PIN	MANCHON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
10	0 88 006885-1.346	2	PASSFEDER 8X7X28 A	FITTING KEY	CLAVETTE D'AJUSTAGE	CHAVETA DE AJUSTE	
11	0 89 000713-0.260	2	STUETZSCHEIBE 30X42X2.5	SPACER	RONDELLE	ARANDELA	

B03



1 0 0 0 0 6 3 0 1 0

KH 500
060 - 1.000063.00

BILDTAFEL B03
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

CAJA DE REDUCCION P.
FORMACION DE HILERAS

CARTER DE REDUCTION
POUR ANDAINAGE

WINDROWING GEAR
W

SCHWADGETRIEBE
W

POS. NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS. NR.	PART. NR.	QUANTITY					NOTES
POS. NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB. NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1503 060 500.00	1	SCHWADGETRIEBE KPL.	GEARBOX	ENGRENAGE	ENGRANAJE	
2	1 1043 060 002.00	1	GEHAEUSEDECKEL	CAP	CHAPEAU	TAPA	
3	1 1043 061 003.00	1	GEHAEUSE	HOUSING	BOITIER	CAJA	
4	1 1043 061 101.00	1	WELLE	SHAFT	ARBRE	EJE	
5	1 1043 060 102.00	1	VERSCHLUSSTRICHTER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
6	1 1503 060 100.00	1	SCHUTZTRICHTER	GUARD	TOLEE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECCION	
7	0 88 000471-0.035	2	SICHERUNGSRING 35X1.5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
8	0 88 000472-0.062	1	SICHERUNGSRING 62X2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
9	0 88 000564-7.281	1	SKTSCHR BM 12X35 ZN	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
10	0 88 000625-4.110	1	RILLKLAG 6007-2 RS	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
11	0 88 000933-1.264	4	SKTSCHR M6X50 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0 88 000933-1.255	2	SKTSCHR M6X25 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0 88 000934-2.120	1	SKT-MUTTER M 12	NUT	ECROU	TUERCA	
14	0 88 000985-2.060	10	SICHERUNGSMUTTER M 6	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
15	0 88 001481-0.489	2	SPANNHUELSE 6X16	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
16	0 88 005419-2.045	1	FILZRING 45X57X5	FELT RING	BAGUE EN FEUTRE	ANILLO DE FIELTRO	
17	0 88 008187-2.310	1	KETTE 08B-2X40 DIN8187	ROLLER-CHAIN	CHAINE-A-ROULEAUX	CADENA-DE-RODILLOS	
17.1	0 88 008187-0.322	1	VERSCHLIGLIED 08B-2E	CHAIN LINK	MAILLON A CHAINE	ESLABON	
18	0 89 000709-1.060	8	SCHEIBE 6.6X12.5X1.6 ZN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0 89 000713-0.280	1	STUETZSCHEIBE 35X45X2.5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0 89 000897-0.917	1	NADELBUCHSE 30X37X20	NEEDLE BEARING	ROULEM.A AIGUILLES	COJ.DE AGUJAS	
21	1 1043 060 001.00	1	KETTENRAD	SPROCKET	PIGNON A CHAINE	PINON DE CADENA	



KH 500 AS/DN
070 - 1.000050.00

GELENKWELLE

UNIV.-JOINT DRIVE
SHAFT

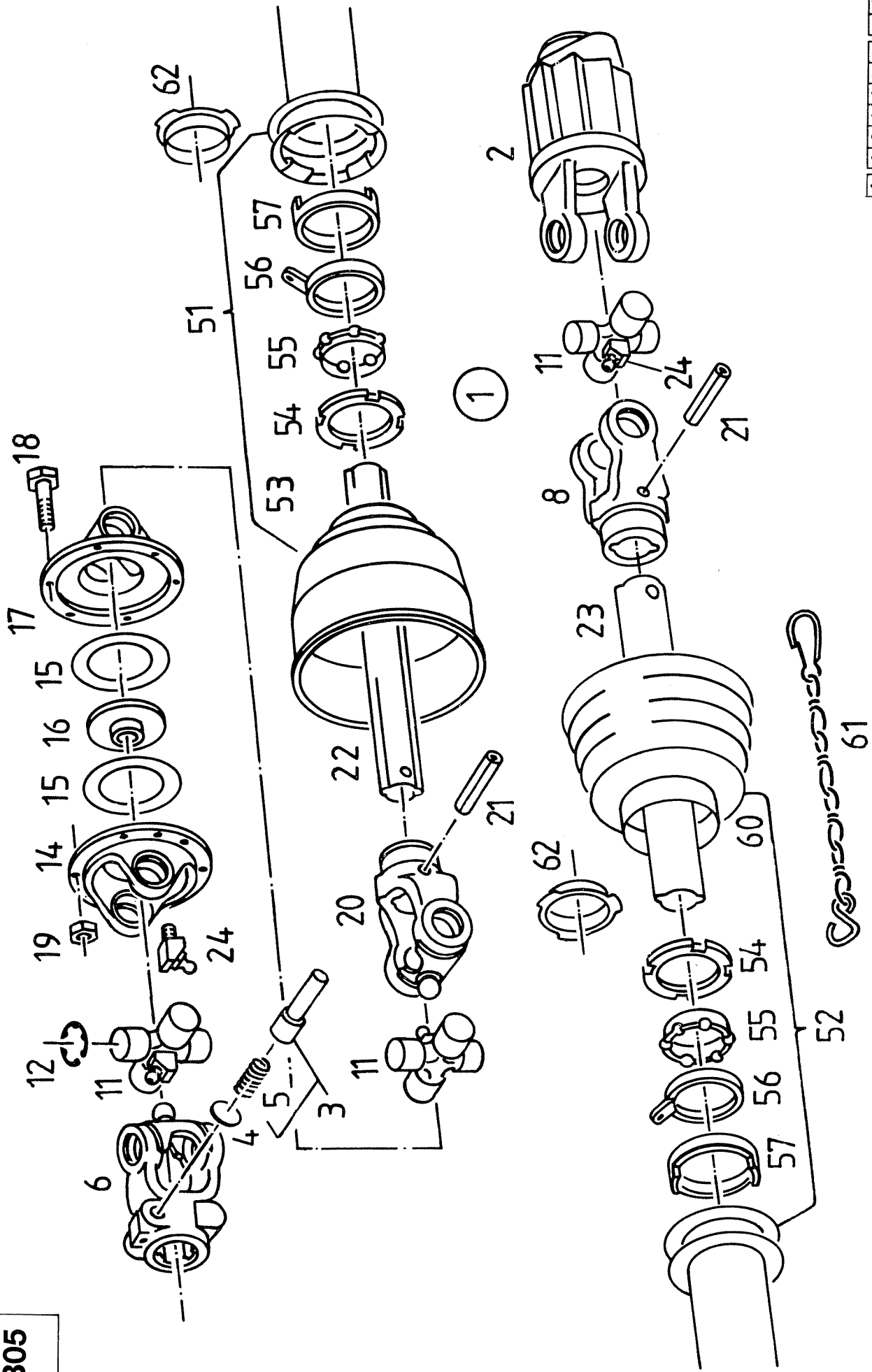
ARBRE A CARDANS

ARBOL CARDAN

BILDTAFEL B04
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS. NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS. NR.	PART. NR.	QUANTITY					NOTES
GRAB. NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB. NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1503 070 500.00	1	GELENKWELLE W200-1175	UNIV. PROP SHAFT	ARBRE A CARDANS	ARBOL DE CARDAN	
2	1 1044 079 512.00	1	STERNRATSCH	SAFETY CLUTCH	EMBRAYAGE SECURITE	EMBRAGUE DE SEGURID.	B B06
3	1 1401 100 526.00	1	SCHIEBESTIFT M FEDER	PIN	GOIJON	PERNO	
4	0 88 001481-0.291	1	SPANNHUELSE 3X20	TIGHTENING PIN	MANCHON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
5	1 1019 049 510.00	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION	
6	1 1044 079 500.00	1	AUFSTECKGABEL	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
8	1 1042 029 528.00	1	SPANNSTIFTGABEL	UNIVERSAL JOINT FORK	CHAPE DE CARDAN	HORQUILLA	
11	1 1042 029 535.00	2	GELENKKREUZ	UNIV JOINT CROSS	CROIX D'ARTICULATION	CRUCETA DE ARTICUL.	
12	1 1042 029 536.00	8	SICHERUNGSRING	LOCKING RING	RONDELLE D'ARRET	ANILLO DE SEGURIDAD	
14	1 1042 029 527.00	1	SPANNSTIFTGABEL	UNIVERSAL JOINT FORK	CHAPE DE CARDAN	HORQUILLA	
15	0 88 001481-0.668	2	SPANNHUELSE 10X65	TIGHTENING PIN	GOIJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
16	3 0330 369 154.00	1	PROFILROHR L 1175	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
17	3 0330 369 155.00	1	PROFILROHR 1340LG	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
24	0 88 071412-0.108	2	SCHMIERNIPPEL BM 8X1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
51	3 0330 369 564.00	1	SCHUTZHAELFTE L-1145	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
52	3 0330 369 565.00	1	A-SCHUTZHAELFTE L-1145	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
53	3 0330 369 165.00	1	SCHUTZTRICHTER	PLASTIC CUP	GODET DE PROTECTION	PROTECCION PLASTICA	X 62
53.1	3 0330 369 182.00	1	SCHUTZTRICHTER	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECCION	
54	1 1044 079 505.00	2	NUTENRING	GROOVED RING	ANNEAU RAINURE	ANILLO RANURADO	
55	1 1040 902 545.00	2	KUGELHALTERRING	BALL RACE	BAGUE	ANILLO	
56	1 1044 079 507.00	2	HALTERING	RING	COLLIER	ABRAZADERA	
57	1 1044 079 506.00	2	SCHIEBERING	RING	BAGUE	ANILLO	
60	3 0330 369 165.00	1	SCHUTZTRICHTER	PLASTIC CUP	GODET DE PROTECTION	PROTECCION PLASTICA	
60.1	3 0330 369 182.00	1	SCHUTZTRICHTER	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECCION	X 62
61	1 1401 100 590.00	1	HALTEKETTE	CHAIN COMPLETE	CHAINE DE FIXATION	CADENA COMPLETA	
62	1 1333 109 103.00	1	GLEITRING	RING	BAGUE	ANILLO	

B05



1 0 0 0 1 5 4 0 0

KH 500 AS
070 - 1,000154.00

GELENKWELLE WWE
W

UNIV.JOINT DR.SHAFT
W

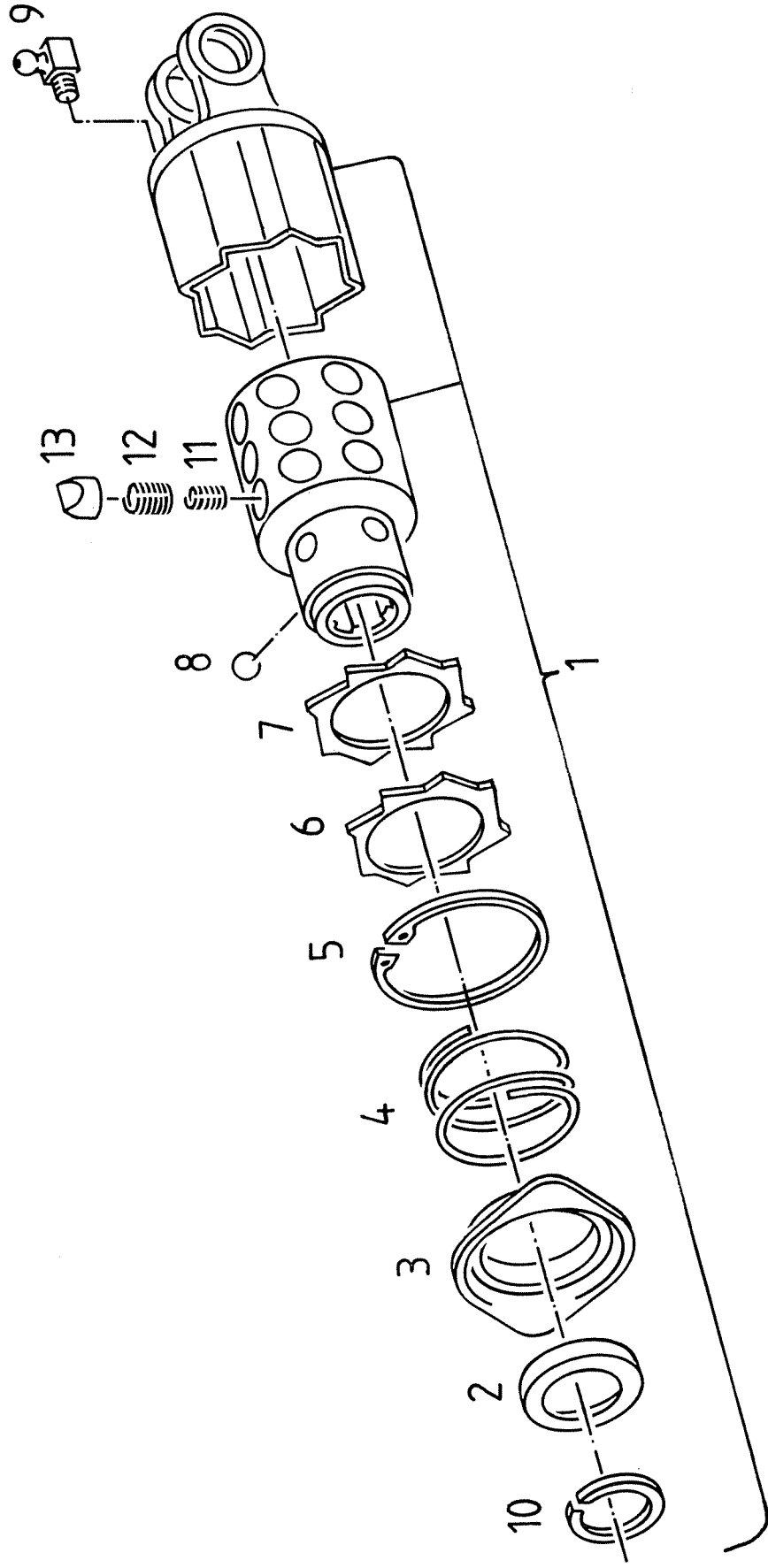
ARBRE A CARDANS
W

ARBOL CARDAN
W

BILDTAFEL B05
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART. NR.	QUANTITY					NOTES
POS.NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTES
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					NOTAS
1	1 1503 070 600.00	1	GELENKWELLE WWE	UNIV.PROP SHAFT	ARBRE A CARDANS	ARBOL A CARDAN	
2	1 1503 079 500.00	1	STERNRATSCHIE 72	SAFETY CLUTCH	EMBRAYAGE SECURITE	EMBRAGUE DE SEGURID.	B B07
3	1 1503 079 502.00	1	SCHIEBESTIFT M.DRUCKF.	PIN	GOIJON	PERNO	
4	1 1503 079 101.00	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	1 1503 079 100.00	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION	
6	1 1037 679 911.00	1	AUFSTECKGABEL 1 3/8"	JOINT FORK	CHAPE D'ARTICULATION	HORQUILLA DE ART.	
8	1 1042 029 528.00	1	SPANNSTFTGABEL	UNIVERSAL JOINT FORK	CHAPE DE CARDAN	HORQUILLA	
11	1 1042 029 535.00	3	GELENKKREUZ	UNIV JOINT CROSS	CROIX D'ARTICULATION	CRUCETA DE ARTICUL.	
12	1 1042 029 536.00	12	SICHERUNGSRING	LOCKING RING	RONDELLE D'ARRET	ANILLO DE SEGURIDAD	
14	1 1037 679 101.00	1	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA	
15	1 1037 679 102.00	2	GLEITSCHIEBE	SLIDE RING	RONDELLE LISSE	ARANDELLA	
16	1 1037 679 103.00	1	FUEHRUNGSSCHIEBE	GUIDE RING	RONDELLE DE GUIDAGE	ARANDELA DE GUIA	
17	1 1037 679 104.00	1	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA	
18	0 88 000933-0.257	6	SKTSCHR M 6X30	HES. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
19	0 88 000934-2.060	6	SKT-MUTTER M 6	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
20	1 1044 079 106.00	1	INNENGABEL	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
21	0 88 001481-0.668	2	SPANNHUELSE 10X65	TIGHTENING PIN	GOIJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
22	3 0330 369 144.00	1	I PROFILROHR L-1075	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
23	3 0330 369 145.00	1	A PROFILROHR L-1060	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
24	0 88 071412-0.108	3	SCHMIERNIPPEL BM 8X1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESSION	
51	3 0330 369 565.10	1	A-SCHUTZHAELFTE L-1145	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
52	3 0330 369 564.00	1	I-SCHUTZHAELFTE L-1145	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
53	3 0330 369 166.00	1	SCHUTZTRICHTER	PLASTIC CUP	GODET DE PROTECTION	PROTECCION PLASTICA	
53.1	3 0330 369 183.00	1	SCHUTZTRICHTER	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECCION	X 62
54	1 1044 079 505.00	1	NUTENRING	GROOVED RING	ANNEAU RAINURE	ANILLO RANURADO	
55	1 1040 902 545.00	2	KUGELHALTERING	BALL RACE	BAGUE	ANILLO	
56	1 1044 079 507.00	2	HALTERING	RING	COLLIER	ABRAZADERA	
57	1 1044 079 506.00	2	SCHIEBERING	RING	BAGUE	ANILLO	
60	3 0330 369 165.00	1	SCHUTZTRICHTER	PLASTIC CUP	GODET DE PROTECTION	PROTECCION PLASTICA	
60.1	3 0330 369 182.00	1	SCHUTZTRICHTER	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECCION	X 62
61	1 1401 100 590.00	1	HALTEKETTE	CHAIN COMPLETE	CHAINE DE FIXATION	CADENA COMPLETA	
62	1 1333 109 103.00	2	GLEITRING	RING	BAGUE	ANILLO	

B06



1 0 0 0 7 0 0 0

KH 500
B07 - 1.000070.00

STERNRATSCHKE

SAFETY CLUTCH

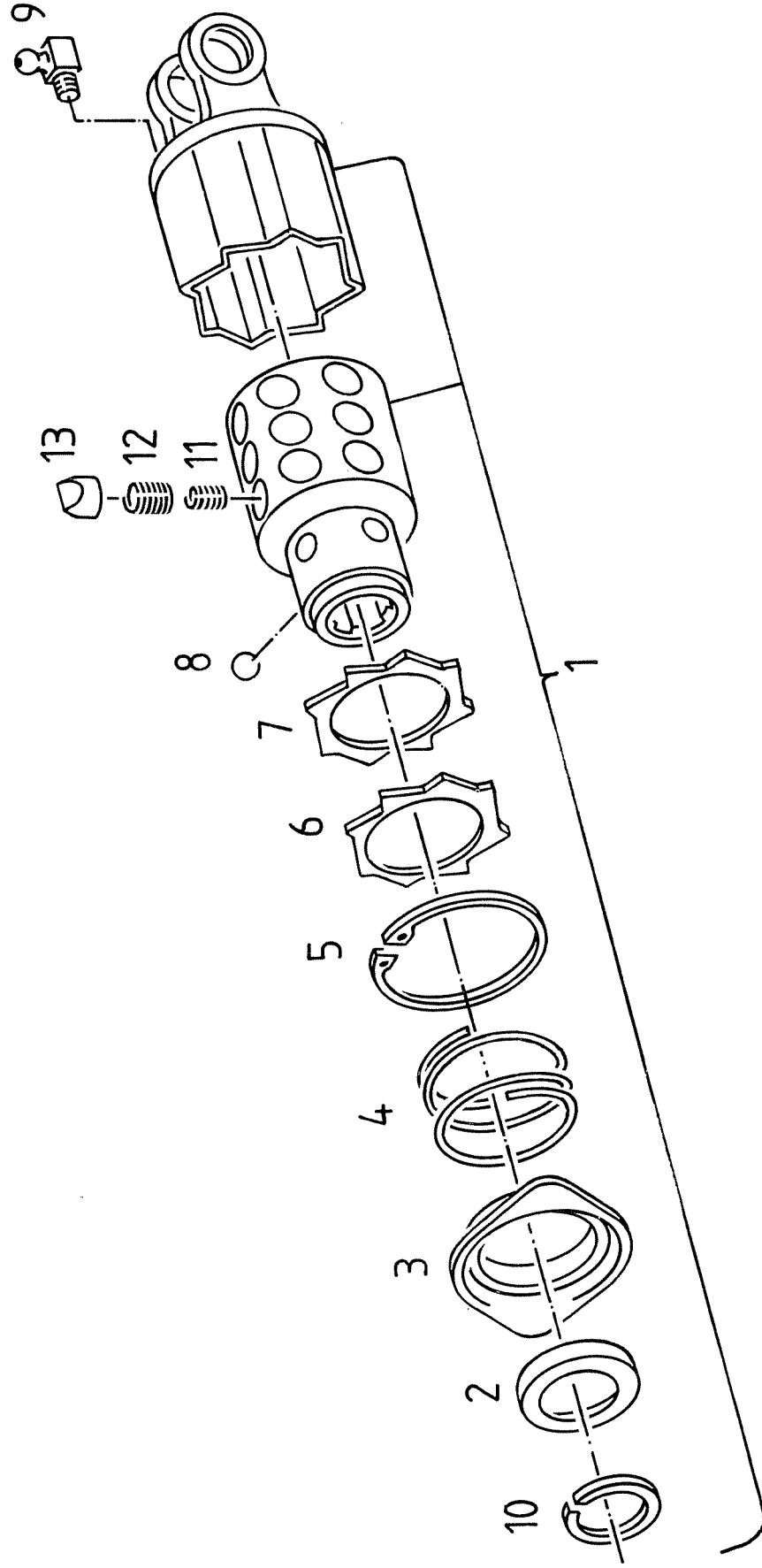
EMBRAYAGE DE SECUR.

EMBRAGUE DE SECUR.

BILDTAFEL B06
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS. NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS. NR.	PART. NR.	QUANTITY					NOTES
POS. NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTES
GRAB. NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					NOTAS
1	1 1044 079 512.00	1	STERNRATSCHKE	SAFETY CLUTCH	EMBRAYAGE SECURITE	EMBRAGUE DE SECURID.	B B04
2	1 1017 029 112.00	1	WINKELRING	RING	BAGUE	ANILLO	
3	1 1017 029 110.00	1	ZIEHVERSCHLUSS	LOCK	VERROU	CERRADURA	
4	1 1017 029 111.00	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT	MUELLE DE PRESION	
5	0 88 000472-0.080	1	SICHERUNGSRING 80X2.5	CIRCLIP	RESSORT DE PRESSION	ANILLO DE SEGURIDAD	
6	1 1302 902 522.00	1	DRUCKSCHEIBE	THRUST RING	RONDELLE DE PRESSION	ARANDELA DE PRESION	
7	1 1322 289 102.00	1	DICHTUNGSRING	PACKING RING	JOINT	JUNTA	
8	0 88 005401-5.127	3	KUGEL 1/2 K/5	BALL	BILLE	BOLA	
9	0 88 071412-0.208	1	SCHMIERNIPPEL CM 8X1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
10	0 88 005417-0.042	1	SPRING SP 42	SPRING RING	BAGUE DE RETENUE	ANILLO MUELLE	
11	1 1401 900 510.00	24	INNENFEDER	INNER SPRING	RESSORT INTERIEUR	RESORTE INTERIOR	
12	1 1401 900 509.00	24	AUSSENFEDER	OUTER SPRING	RESSORT EXTERIEUR	RESORTE EXTERIOR	
13	1 1302 902 526.00	24	NOCKEN OHNE FEDER	CAM	CAME	LEVA	

B07



1 0 0 0 0 7 0 0 0

KH 500
070 - 1.000070.00

BILDTAFEL B07
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

JUNTA UNIVERSAL CON
EMBRAGUE EN ESTRELLA

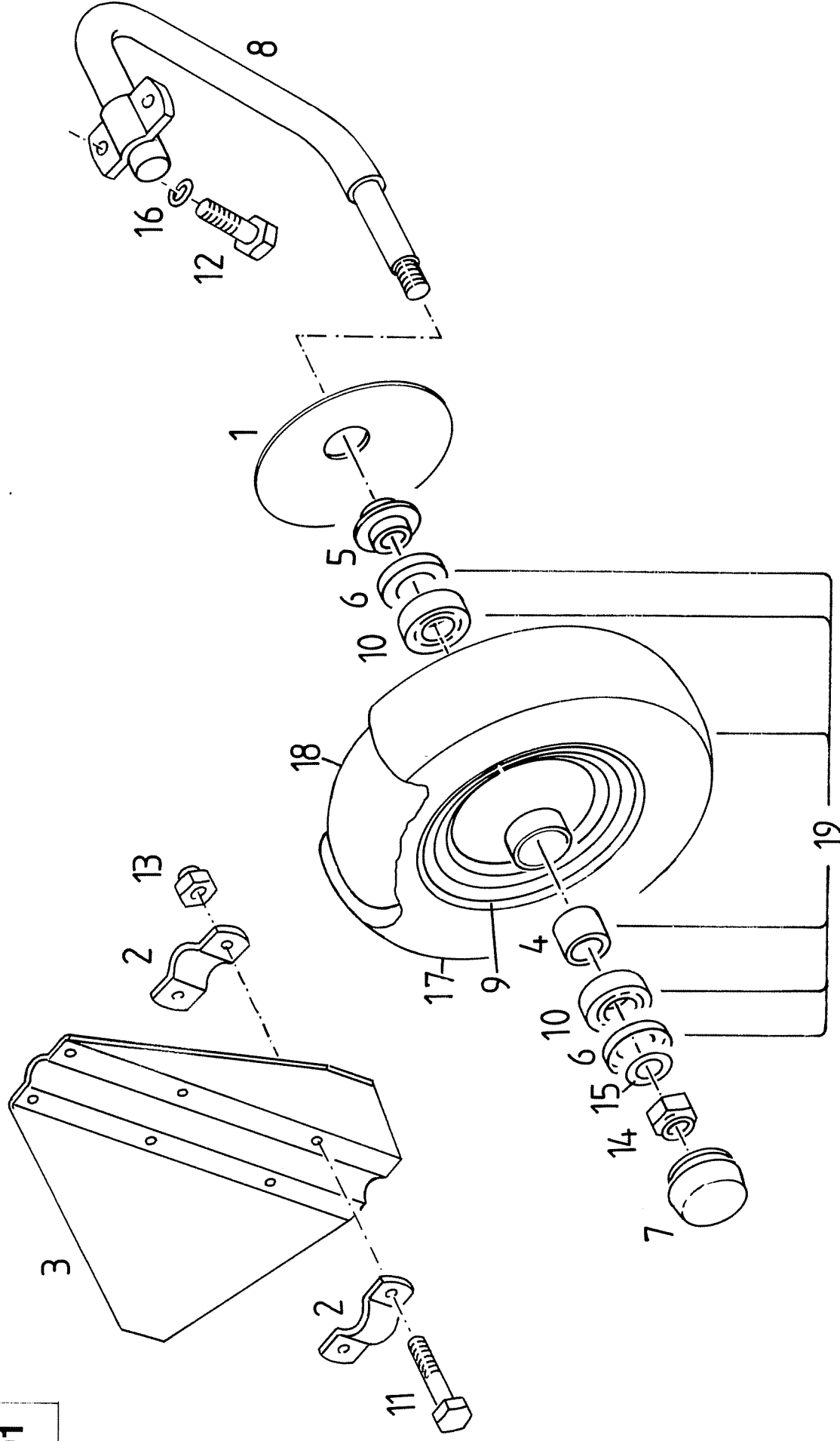
LIMITEUR DE COUPLE
A CAMES EN ETOILE

PIN-TYPE SAFETY
CLUTCH

STERNRATSCHKE

POS. NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS. NR.	PART. NR.	QUANTITY					NOTES
POS. NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB. NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1503 079 500.00	1	STERNRATSCHKE 72	SAFETY CLUTCH	EMBRAYAGE SECURITE	EMBRAGUE DE SEGURID.	B B05
2	1 1017 029 112.00	1	WINKELRING	RING	BAGUE	ANILLO	
3	1 1017 029 110.00	1	ZIEHVERSCHLUSS	LOCK	VERROU	CERRADURA	
4	1 1017 029 111.00	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION	
5	0 88 000472-0.080	1	SICHERUNGSRING 80X2.5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
6	1 1302 902 522.00	1	DRUCKSCHEIBE	THRUST RING	RONDELLE DE PRESSION	ARANDELA DE PRESSION	
7	1 1322 289 102.00	1	DICHTUNGSRING	PACKING RING	JOINT	JUNTA	
8	0 88 005401-5.127	3	KUGEL 1/2 K/5	BALL	BILLE	BOLA	
9	0 88 071412-0.208	1	SCHMIERNIPPEL CM 8X1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESSION	
10	0 88 005417-0.042	1	SPRING SP 42	SPRING RING	BAGUE DE RETENUE	ANILLO MUELLE	
11	1 1401 900 510.00	24	INNENFEDER	INNER SPRING	RESSORT INTERIEUR	RESORTE INTERIOR	
12	1 1401 900 509.00	24	AUSSENFEDER	OUTER SPRING	RESSORT EXTERIEUR	RESORTE EXTERIOR	
13	1 1302 902 526.00	24	NOCKEN OHNE FEDER	CAM	CAME	LEVA	

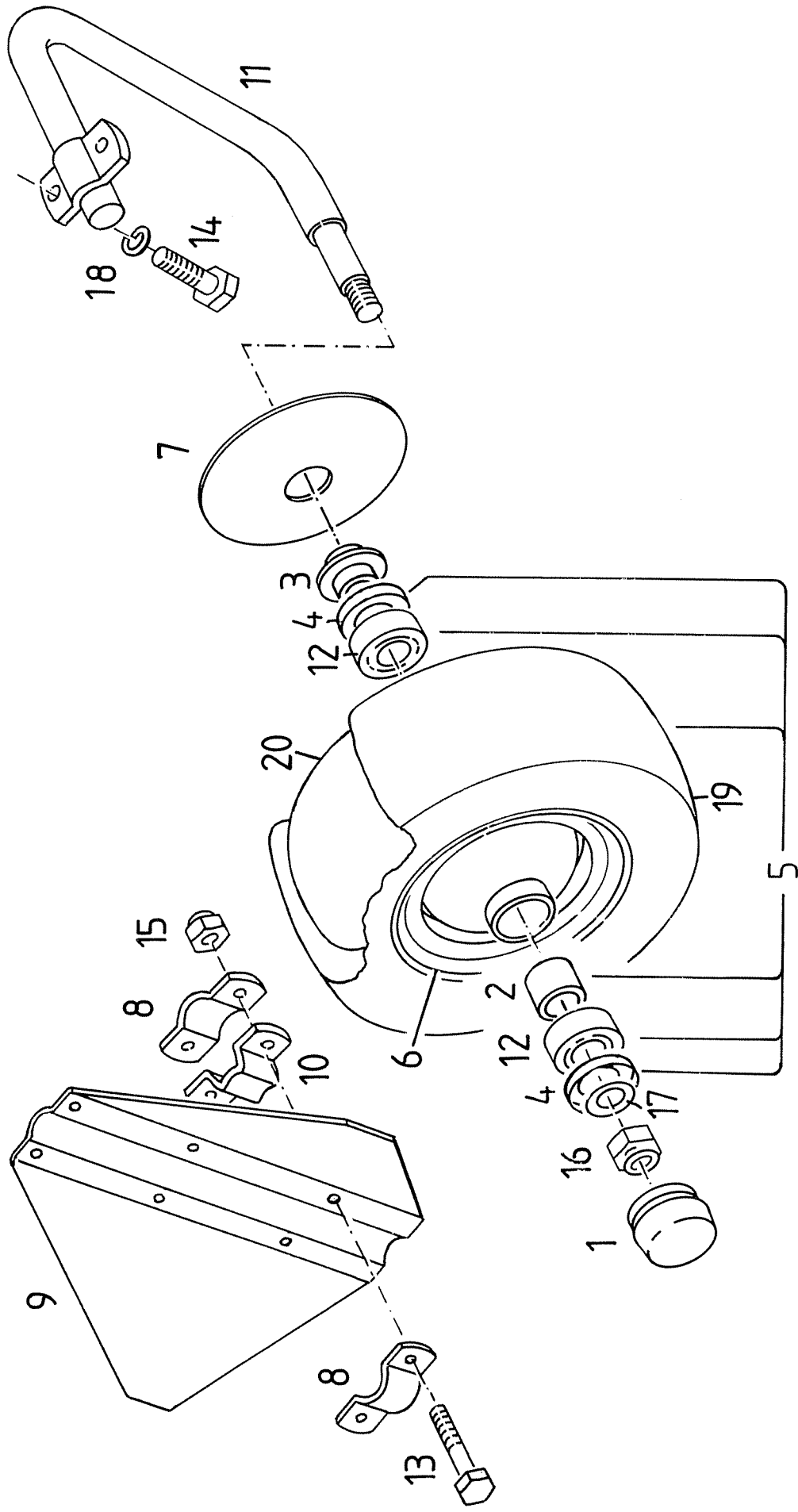
C01



1 0 0 0 0 4 5 0 1

POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART.NR.	QUANTITY					NOTES
POS.NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	0656 3328	4	ABDECKSCHEIBE	COVERING PLATE	RONDELLE	DISCO	
2	1 1503 040 107.00	16	SCHELLE	CLAMPING PIECE	COLLIER	ABRAZADERA	
3	1 1503 040 108.00	4	WICKELSCHUTZ R+L	ANTI WRAPPING DEVICE	DISQUE PROTECTEUR	GUARD ENROLLAMIENTO	
4	1 1503 040 112.00	4	DISTANZHUELSE	SPACER TUBE	TUBE ENTRETOISE	MANGUITO	
5	1 1503 040 113.00	4	DISTANZRING	SPACER	RONDELLE	ARANDELA	
6	1 1503 040 114.00	8	DICHTRING	SEALRING	JOINT	JUNTA	
7	1 1503 040 115.00	4	ABDECKKAPPE	CAP	CHAPEAU	TAPON	
8	1 1503 040 560.00	4	LAUFRADACHSE	WHEEL AXLE	ESSIEU DE ROUE	EJE DE RUEDA	- 36231
8.1	0656 5611	4	LAUFRADACHSE	RUNNING WHEEL AXLE	AXE D. ROUE A MARCHÉ	EJE D. RUEDA P. MARC	+ 36232
9	1 1503 040 610.00	4	RADFELGE WSL 2.50AX8	RIM	JANTE	LLANTE	
10	0 88 00625-3.206	8	RILLKLAG 6205-RS	BEARING	COUSSINET	COJINETE	
11	0 88 00931-1.315	16	SKTTSCHR M 8X40	HEX. HEAD SCREW	VIS TÊTE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
12	0 88 00931-1.437	8	SKTTSCHR M 12X45 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TÊTE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0 88 00985-2.080	16	SICHERUNGSMUTTER M 8	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
14	0 88 00985-2.120	4	SICHERUNGSMUTTER M 12	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
15	0 89 00709-1.125	4	SCHEIBE 13X30X4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	- 36231
15.1	0 89 00709-1.130	4	SCHEIBE 13X30X6	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	+ 36232
16	0 89 00736-0.160	8	FEDERRING 12	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
17	0 89 002806-1.110	4	REIFEN 3.50-8 4PR	OUTER COVER	ENVELOPPE	NEUMATICO	
18	0 89 002816-0.109	4	SCHLAUCH 3.50-8	INNER TUBE	CHAMBRE A AIR	CAMARA DE AIRE	
19	1 1503 040 590.00	4	LAUFRAD 3.50-8 VOLLST.	WHEEL	ROUE	RUEDA	

C02



1 0 0 0 0 4 6 0 1

KH 500
041 - 1.000046.01

FAHRGESTELL-S
REIFEN

CHASSIS S
TYRES

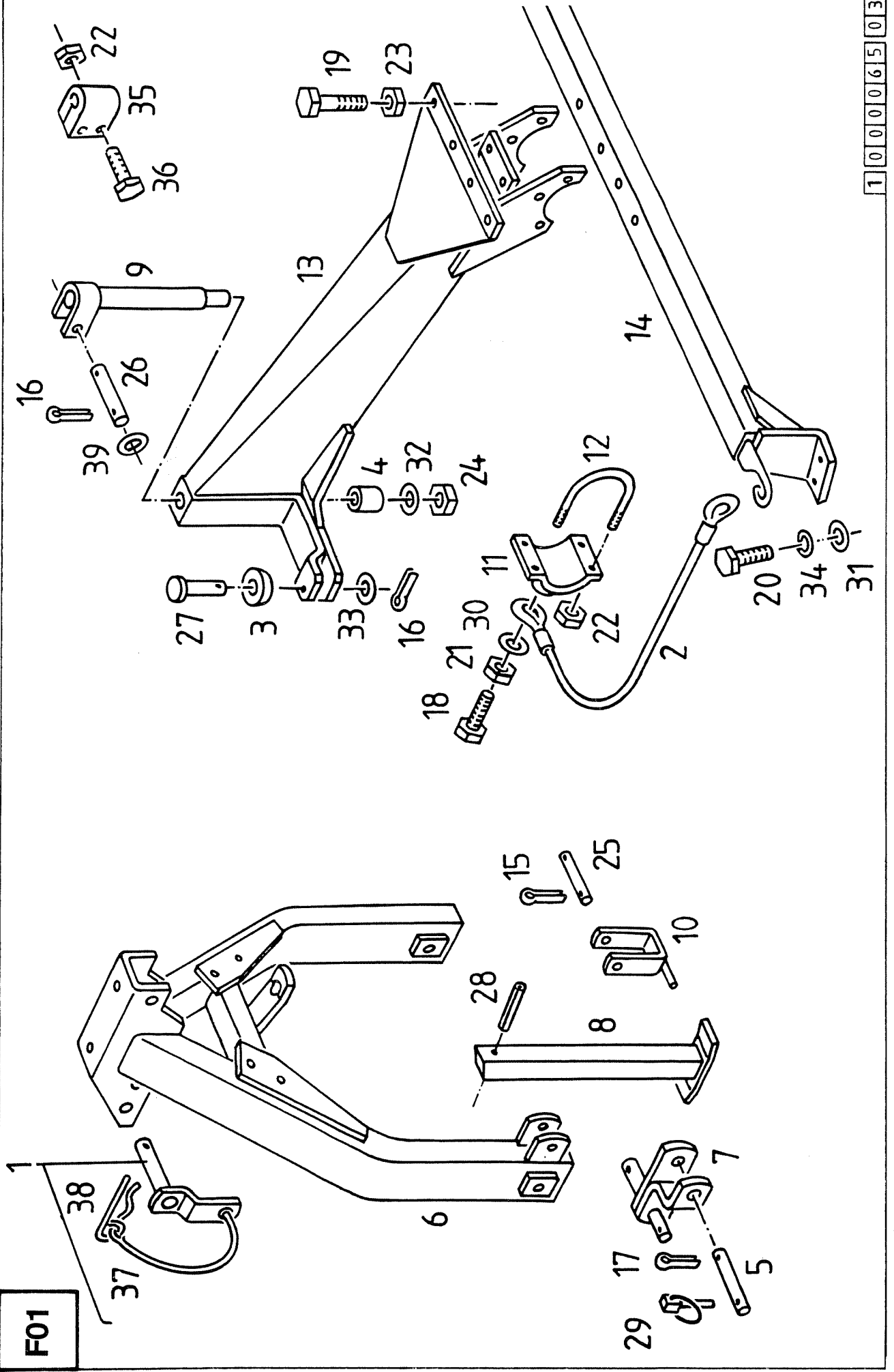
CHASSIS S
PNEUMATIQUES

CHASSIS S
NEUMATICOS

BILDTAFEL C02
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART.NR.	QUANTITY					NOTES
POS.NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTES
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					NOTAS
1	1 1044 043 102.00	4	SCHUTZKAPPE	CAP	CHAPEAU	CAPERUZA	- 5151
1.1	1 1503 040 115.00	4	ABDECKKAPPE	CAP	CHAPEAU	TAPON	+ 5152
2	1 1503 040 112.00	4	DISTANZHUELSE	SPACER TUBE	TUBE ENTRETOISE	MANGUITO	
3	1 1503 040 113.00	4	DISTANZRING	SPACER	RONDELLE	ARANDELA	
4	1 1503 040 114.00	8	DICHTRING	SEALRING	JOINT	JUNTA	
5	0656 4096	4	LAUFRAD KPL.16X6,50X8	WHEEL	ROUE	RUEDA	
6	0656 4451	4	RAD 5,5X8	WHEEL	ROUE	RUEDA	
7	0656 3328	4	ABDECKSCHEIBE	COVERING PLATE	RONDELLE	DISCO	
8	1 1503 040 107.00	16	SCHELLE	CLAMPING PIECE	COLLIER	ABRAZADERA	
9	1 1503 040 108.00	4	WICKELSCHUTZ R+L	ANTI WRAPPING DEVICE	DISQUE PROTECTEUR	GUARD ENROLLAMIENTO	
10	1 1503 041 101.00	8	ZWISCHENSTUECK	INTERMEDIATE PIECE	PIECE INTERMEDIAIRE	PIEZA INTERMEDIA	
11	1 1503 041 510.00	4	LAUFRADACHSE	WHEEL AXLE	ESSIEU DE ROUE	EJE DE RUEDA	- 36231
11.1	0656 5615	4	LAUFRADACHSE	RUNNING WHEEL AXLE	AXE D. ROUE A MARCHÉ	EJE D. RUEDA P. MARC	+ 36232
12	0 88 000625-3.206	8	RILLKLAG 6205-RS	BEARING	COUSSINET	COJINETE	
13	0 88 000931-1.322	16	SKTSCHR M 8X70	HEX. HEAD SCREW	VIS TÊTE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
14	0 88 000931-1.437	8	SKTSCHR M 12X45 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TÊTE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
15	0 88 000985-2.080	16	SICHERUNGSMUTTER M 8	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
16	0 88 000985-2.120	4	SICHERUNGSMUTTER M 12	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
17	0 89 000709-1.125	4	SCHEIBE 13X30X4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	- 36231
17.1	0 89 000709-1.130	4	SCHEIBE 13X30X6	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	+ 36232
18	0 89 000736-0.160	8	FEDERRING 12	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
19	0 89 002806-1.361	4	REIFEN 16X6,5 4PR	OUTER COVER	COUVERCLE	TAPA	
20	0 89 002816-0.361	4	SCHLAUCH 6,5X8	INNER TUBE	CHAMBRE A AIR	CAMARA DE AIRE	

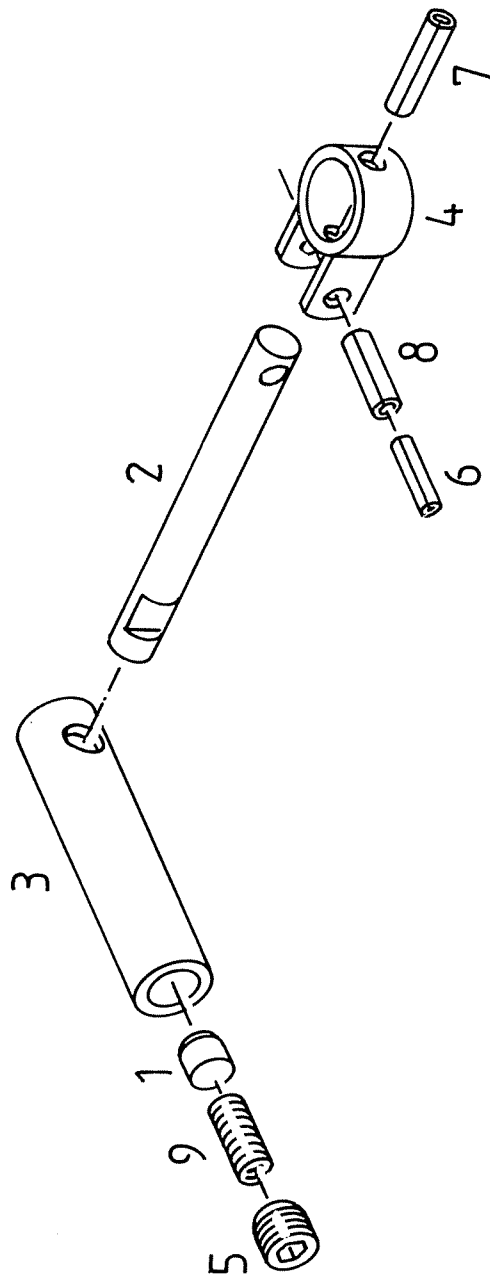
F01



1 0 0 0 0 6 5 0 3

W. Weber
plus 5.54

KH 500 090 - 1.000065.03				DREIPUNKT AUSRUESTUNG	THREE-POINT EQUIPMENT	EQUIPMENT TROIS-POINTS	EQUIPO TRIPUNTAL	BILDTAFEL F0 DIAGRAM DIAGRAMME DIAGRAMA
POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK QUANTITY	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN NOTES NOTAS	
1	0656 4090		STECKBOLZEN M.FEDSTECK.	FIXING PIN	CHEVILLE DE FIXATION	BULON		
2	1 1044 090 108.00	2	DRAHTSEIL L550	WIRE CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE METALICO		
3	1 1503 090 132.00	2	ROLLE	ROLLE	ROULEAU	RODILLO		
4	0656 4939	1	FUEHRUNGSMUFFE	GUIDE SLEEVE	MANCHON DE GUIDAGE	MANGUITO DE GUIA		
5	0656 4945	2	BOLZEN ZN	PIN	AXE	PERNO		
6	0656 5732	1	DREIPUNKTBOCK	3-POINT BRACKET	SUPP. 3-POINTS	SOP. 3-PUNTOS		
7	0656 5619	2	GABELSTUECK	FORKED PIECE	PIECE A FOURCHE	HORQUILLA		
8	0656 4914	1	STUETZFUSS	SUPPORT	BEQUILLE	SOPORTE		
9	0656 5621	1	LAGERBOLZEN	BEARING PIN	AXE	PERNO		
10	0656 4910	1	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO		
11	1.1504 090 001.00	2	KLEMMPLATTE	TIGHTENING PLATE	PLAQUE DE SERRAGE	PLACA DE SUJECION		
12	1 1504 090 100.00	4	BUEGELSCHRAUBE	SCREW	VIS	TORNILLO		
13	1 1504 090 510.00	1	TRAGARM	SUPPORT ARM	BRAS DE SUSPENSION	BRAZA SOPORTE		
14	1 1505 090 510.00	1	QUERTRAEGER	CROSS CARRIER	SUPPORT TRANSV.	SOPORTE TRANSV.		
15	0 88 000094-0.370	2	SPLINT 4X45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS		
16	0 88 000094-0.420	2	SPLINT 5X45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS		
17	0 88 000094-0.470	2	SPLINT 6X45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS		
18	0 88 000564-5.253	2	SKTSCHR AM10X45	HEX HEAD SCREW	VIS TETE 6 PANS	TORNILLO EXAGONAL		
19	0 88 000931-1.446	6	SKTSCHR M 12X90	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL		
20	0 88 000933-1.437	4	SKTSCHR M12X30 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL		
21	0 88 000934-2.100	2	SKT-MUTTER M 10	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL		
22	0 88 000985-2.100	8	SICHERUNGSMUTTER M 10	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL		
23	0 88 000985-2.120	4	SICHERUNGSMUTTER M 12	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL		
24	0 88 000985-2.160	1	SICHERUNGSMUTTER M 16	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL		
25	0 88 001433-8.259	1	BOLZ 12H11X82X72 ZN	PIN	AXE	PERNO	- 22841	
26	0 88 001433-8.502	1	BOLZ 20H11X98X85 ZN	PIN	AAXE	PERNO	+ 22842	
26.1	0 88 001433-8.471	1	BOLZEN 20H11X105X91 ZN	PIN	AXE	PERNO		
27	0 88 001434-5.570	2	BOLZ 20H11X54X47 ZN	PIN	AXE	PERNO		
28	0 88 001481-0.464	1	SPANNHUELSE 5X50	TIGHTENING SLEEVE	MANCHON DE SERRAGE	ANILLO COLECTOR		
28.1	0 88 001481-0.624	1	SPANNHUELSE 8X50	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION		
29	0 88 011023-0.060	2	KLAPPSTECK 6	DOWEL PIN	BROCHE	PERNO DE FIJACION		
30	0 89 000709-1.101	2	SCHEIBE 10.5X30X3 ZN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA		
31	0 89 000709-1.125	4	SCHEIBE 13X30X4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA		
32	0 89 000709-1.166	1	SCHEIBE 17X34X3 ZN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA		
33	0 89 000709-1.202	2	SCHEIBE 21X32X2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA		
34	0 89 000736-0.160	4	FEDERRING 12	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA		
35	0656 5733	1	KLEMMSTUECK	CLAMPING PIECE	PIECE DE SERRAGE	PIEZA DE PRESION		
36	0 88 000931-1.384	2	SKTSCHR M 10X80	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL		
37	0656 4448	1	HALTESCHNUR	CORD	CORDE	CORDON		
38	0 89 000992-0.260	1	FEDSTECKER	SAFETY SPRING	AGRAFE	PASADOR ELASTICO		
39	0 89 000709-1.199	2	SCHEIBE 21X37X3 ZN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA		



KH 500
090 - 1.000569.00

HANGARRETIERUNG

LOCKING DEVICE FOR
WORKING AT SLOPES

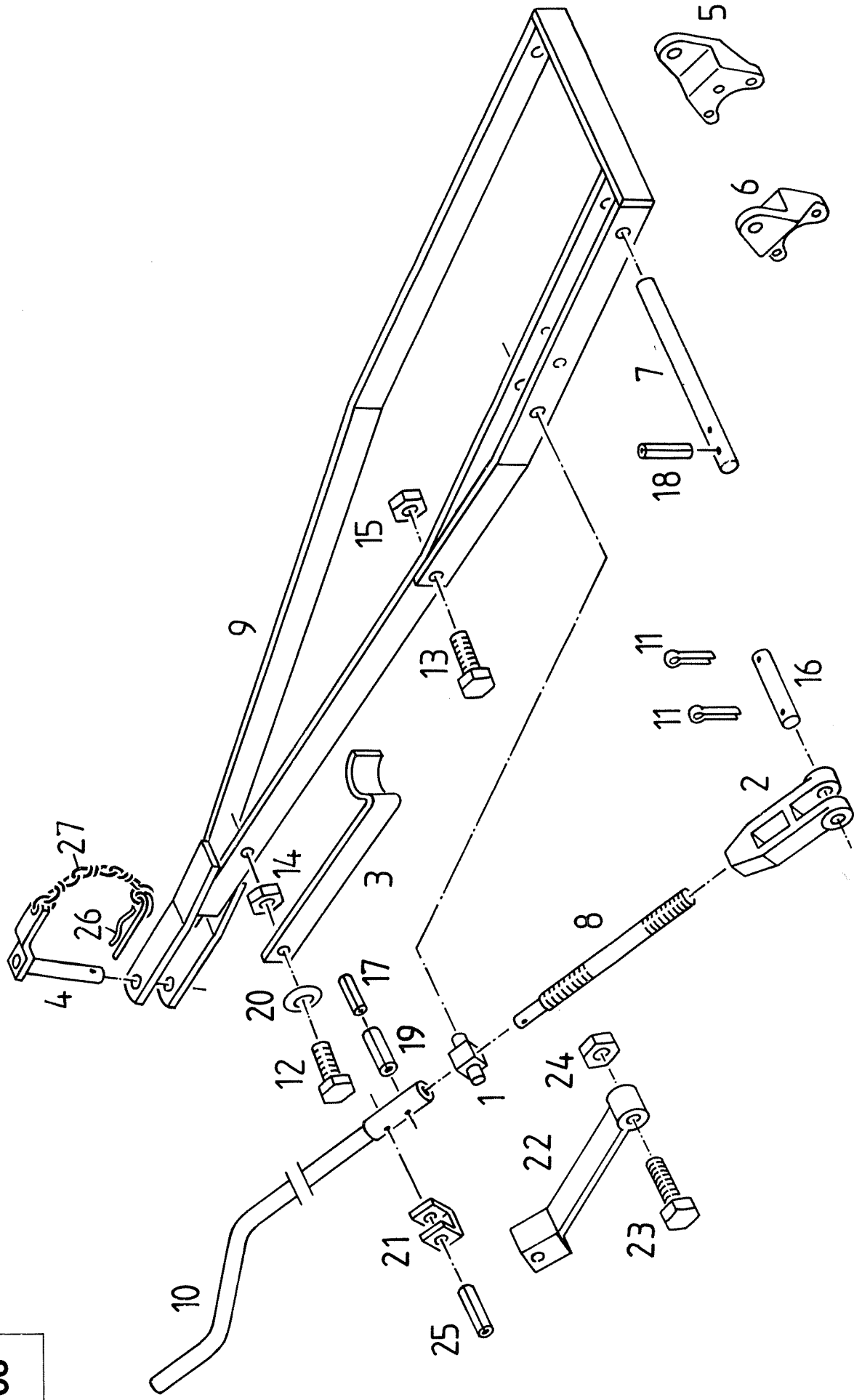
DISP.DEBCOCCAGE POUR
TRAVAIL SUR PENTE

DISP.DE BLOQUEO PARA
EL TRABAJO EN PEND.

BILDTAFEL F02
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART.NR.	QUANTITY					NOTES
GRAB.NO.	PIEZA NO.	QUANTITE					NOTAS
		CANTIDAD					
1	1 1503 090 161.00	1	SPERRBOLZEN	PIN	GOUJON	PERNO	
2	1 1503 090 162.00	1	SCHUBSTANGE	PUSH BAR	BARRE DE COMMANDE	BARRA DE MANDO	
3	1 1503 090 163.00	1	FUEHRUNGSSTUECK	GUIDE PIECE	PIECE DE GUIDAGE	PIEZA DE GUIA	
4	1 1503 090 640.00	1	ROHR	TUBE	TUBE	TUBO	
5	0 88 000913-7.533	1	GEW.STIFT LIEFERVORSCH	THREADED PIN	GOUJON FILETE	ESPIGA ROSCADA	
6	0 88 001481-0.458	1	SPANNHUELSE 5X32	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
7	0 88 001481-0.502	1	SPANNHUELSE 6X45	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
8	0 88 001481-0.618	1	SPANNHUELSE 8X32	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
9	0 89 000975-5.428	1	DRUCKFEDER 3/12/47/9	SPRING	RESSORT	RESORTE	

F03



1 0 0 0 0 6 7 0 1 0

KH 500
020 - 1.000067.00

DEICHSEL MIT ZUBEHOER
- 18741

DRAWBAR WITH ACESS.
- 18741

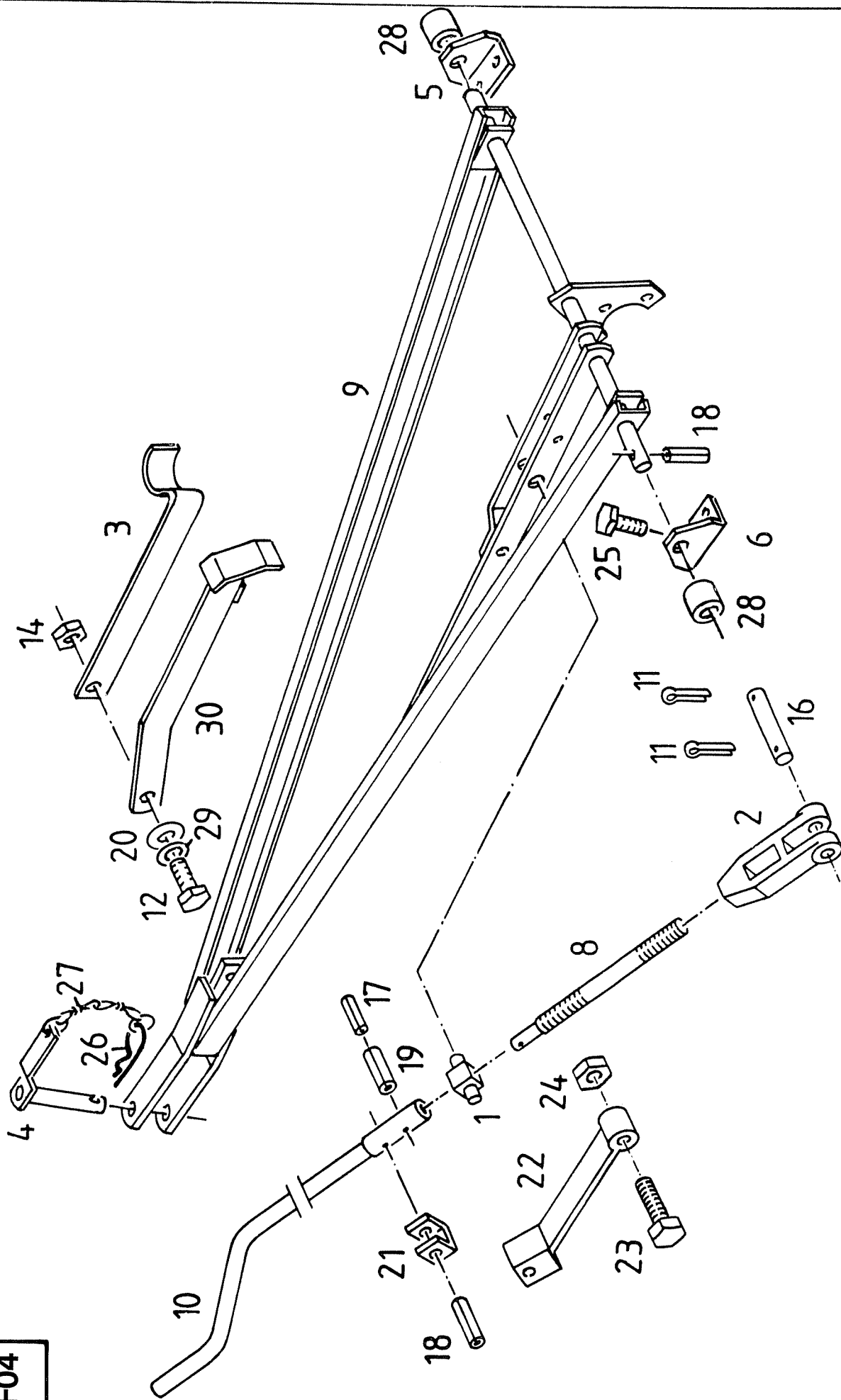
BARRE DE TRACT.AVEC
ACCESS.
- 18741

BARRA DE TRACC.CON
ACCESS.
- 18741

BILDTAFEL F03
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART. NR.	QUANTITY					NOTES
POS.NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1043 020 003.00	1	SPINDELMUTTER	B	GUIDE NUT	TUERCA DE GUIA	
2	1 1043 020 004.10	1	SPINDELMUTTER UNTEN	B	SPINDLE NUT	TUERCA	
3	0656 4445	1	GELENKWELLENSTUETZE		SUPPORT	SOPORTE	
4	1 1043 020 540.00	1	STECKBOLZEN M KETTE		FIXING PIN	BULON	
5	1 1503 020 001.00	1	DEICHSEL LAGER R		BEARING	COJINETE	
6	1 1503 020 002.00	1	DEICHSEL LAGER L		BEARING	COJINETE	
7	1 1503 020 104.00	1	BOLZEN ZN		PIN	PERNO	
8	1 1503 020 106.00	1	SPINDEL		SPINDLE	HUSILLO	
9	1 1503 020 510.00	1	DEICHSEL		DRAWBAR	TIMON	
10	1 1503 020 530.00	1	KURBEL		CRANK	MANIVELA	
11	0 88 000094-0.420	1	SPLINT 5X45		SPLIT PIN	PASADOR DE ALETAS	
12	0 88 000933-1.438	1	SKTSCHR M12X35 8G		HEX. HEAD SCREW	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0 88 000933-1.442	1	SKTSCHR M12X40 8G		HEX. HEAD SCREW	TORN.CAB. HEXAGONAL	
14	0 88 000934-2.120	1	SKT-MUTTER M 12		NUT	TUERCA	
15	0 88 000985-2.120	1	SICHERUNGSMUTTER M 12		HEX.NUT	TUERCA HEXAGONAL	
16	0 88 001433-8.474	1	BOLZ 20H11X72X59 ZN		PIN	PERNO	
17	0 88 001481-0.453	1	SPANNHUELSE 5X24		TIGHTENING PIN	PASADOR DE SUJECION	
18	0 88 001481-0.500	2	SPANNHUELSE 6X36		TIGHTENING PIN	PASADOR DE SUJECION	
19	0 88 001481-0.613	1	SPANNHUELSE 8X24		TIGHTENING PIN	PASADOR DE SUJECION	
20	0 88 002093-1.025	1	TELLFEDER 25X12,2X1,5		CUP-SPRING	DISCO-ELASTICO	
21	1 1503 021 105.00	1	FUEHRUNGSBUEGEL		GUIDE YOKE	ESTRIBO DE GUIA	
22	1 1503 021 520.00	1	KURBELSICHERG.		FUSE	FUSIBLE	
23	0 88 000931-1.381	1	SKTSCHR M 10X65 8G		HEX. HEAD SCREW	TORN. CAB. HEXAGONAL	
24	0 88 000985-2.100	1	SICHERUNGSMUTTER M 10		HEX.NUT	TUERCA HEXAGONAL	
25	0 88 001481-0.618	1	SPANNHUELSE 8X32		TIGHTENING PIN	PASADOR DE SUJECION	
26	0 89 000992-0.260	1	FEDSTECKER		SAFETY SPRING	PASADOR ELASTICO	
27	0 88 005686-0.492	1	KNKETTE 2.8X351 LG 9GL		CHAIN	CADENA	

F04



1 0 0 1 0 7 9 0 0

KH 500
020 - 1.001079.00

DEICHSEL MIT ZUBEHOER
+ 18742

DRAWBAR WITH ACCESS.
+ 18742

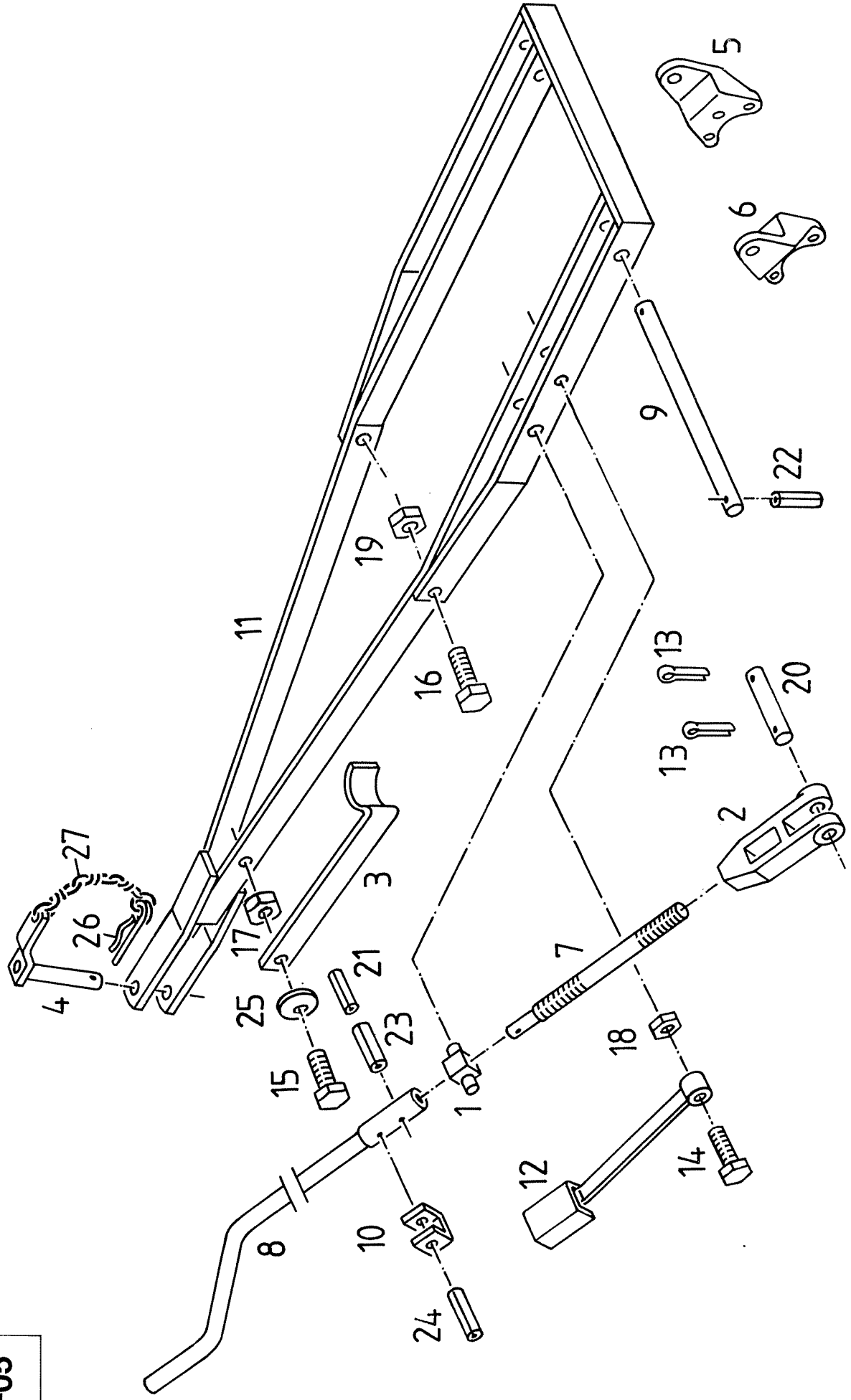
BARRE DE TRACT.AVEC
ACCESS.
+ 18742

BARRA DE TRACC.CON
ACCESS.
+ 18742

BILDTAFEL F04
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

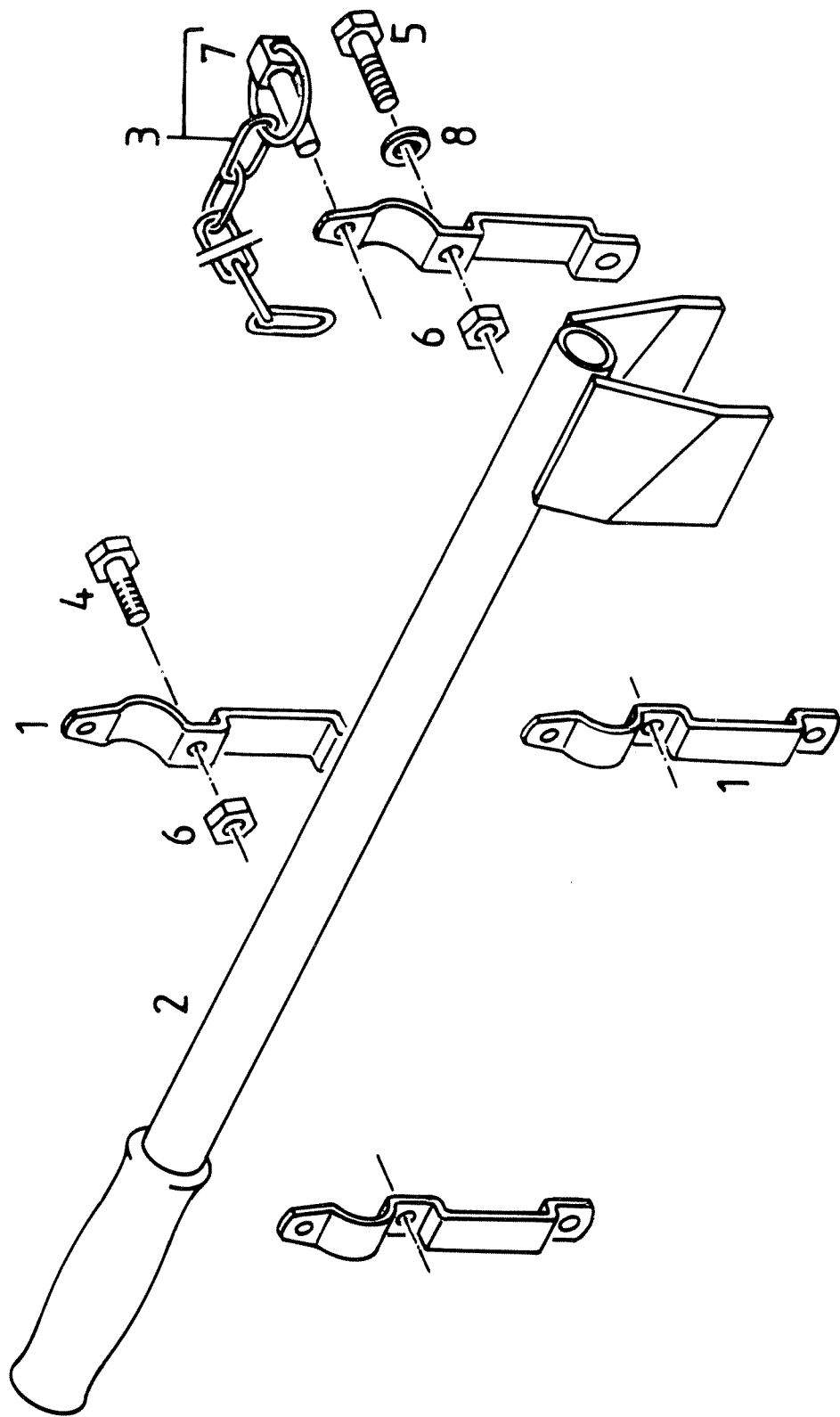
POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART.NR.	QUANTITY					NOTES
POS.NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTES
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					NOTAS
1	1 1043 020 003.00	1	SPINDELMUTTER	GUIDE NUT	ECROU DE GUIDAGE	TUERCA DE GUIDA	
2	1 1043 020 004.10	1	SPINDELMUTTER UNTEN	SPINDLE NUT	ECROU	TUERCA	
3	0656 4445	1	GELENKWELLENSTUETZE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
4	1 1043 020 540.00	1	STECKBOLZEN M KETTE	FIXING PIN	AXE DE FIXATION	BULON	
5	1 1504 020 106.00	1	LAGERWINKEL R	ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
6	1 1504 020 107.00	1	LAGERWINKEL L	ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
8	1 1503 020 106.00	1	SPINDEL	SPINDLE	TIGE FILETEE	HUSILLO	
9	1 1504 020 510.00	1	DEICHSEL	DRAWBAR	TIMON	TIMON	
10	1 1503 020 530.00	1	KURBEL	CRANK	MANIVELLE	MANIVELA	
11	0 88 000094-0.420	2	SPLINT 5X45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
12	0 88 000931-1.437	1	SKTSCHR M 12X45 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
14	0 88 000985-2.120	1	SICHERUNGSMUTTER M 12	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
16	0 88 001433-8.474	1	BOLZ 20H11X72X59 ZN	PIN	AXE	PERNO	
17	0 88 001481-0.453	1	SPANNHUELSE 5X24	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
18	0 88 001481-0.618	2	SPANNHUELSE 8X32	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
19	0 88 001481-0.613	1	SPANNHUELSE 8X24	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
20	0 88 002093-1.025	4	TELLFEDER 25X12,2X1,5	CUP-SPRING	RESSORT-BELLEVILLE	DISCO-ELASTICO	
21	1 1503 021 105.00	1	FUEHRUNGSBUEGEL	GUIDE YOKE	ETRIER DE GUIDAGE	ESTRIBO DE GUIDA	
22	1 1503 021 520.00	1	KURBELSICHERG.	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	
23	0 88 000931-0.381	1	SKTSCHR M10X65 8.8 ZN	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
24	0 88 000985-2.100	1	SICHERUNGSMUTTER M 10	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
25	0 88 000933-1.555	4	SKTSCHR M16X25 8G	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
26	0 89 000992-0.260	1	FEDSTECKER	SAFETY SPRING	AGRAFE	PASADOR ELASTICO	
27	0 88 005686-0.492	1	KNOTENKETTE 2.8 9 GL.	CHAIN	CHAINE	CADENA	
28			ENTFAELT	SUPERSEDED	SUPPRIME	SUPRIMIDO	
29	0 89 000709-1.123	1	SCHEIBE 13X28X2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
30	1 1504 020 520.00	1	STUETZFUSS	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	

F05



POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART. NR.	QUANTITY					NOTES
GRAB.NO.	PIEZA NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1043 020 003.00	1	SPINDELMUTTER	GUIDE NUT	ECROU DE GUIDAGE	TUERCA DE GUIA	
2	1 1043 020 004.10	1	SPINDELMUTTER UNTEN	SPINDLE NUT	ECROU	TUERCA	
3	0656 4445	1	GELENKWELLENSTUETZE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
4	1 1043 020 540.00	1	STECKBOLZEN M KETTE	FIXING PIN	AXE DE FIXATION	BULON	
5	1 1503 020 001.00	1	DEICHSSELLAGER R	BEARING	COUSSINET	COJINETE	
6	1 1503 020 002.00	1	DEICHSSELLAGER L	BEARING	COUSSINET	COJINETE	
7	1 1503 020 106.00	1	SPINDEL	SPINDLE	TIGE FILETEE	HUSILLO	
8	1 1503 020 530.00	1	KURBEL	CRANK	MANIVELLE	MANIVELA	
9	1 1503 021 101.00	1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	
10	1 1503 021 105.00	1	FUEHRUNGSBUEGEL	GUIDE YOKE	ETRIER DE GUIDAGE	ESTRIBO DE GUIA	
11	1 1503 021 510.00	1	DEICHSSEL	DRAWBAR	TIMON	TIMON	
12	1 1503 021 520.00	1	KURBELSICHERG.	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	
13	0 88 000094-0.420	2	SPLINT 5X45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
14	0 88 000931-1.381	1	SKTSCHR M 10X65	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
15	0 88 000933-1.438	1	SKTSCHR M12X35 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
16	0 88 000933-1.442	1	SKTSCHR M12X40 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
17	0 88 000934-2.120	1	SKT-MUTTER M 12	NUT	ECROU	TUERCA	
18	0 88 000985-2.100	1	SICHERUNGSMUTTER M 10	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
19	0 88 000985-2.120	1	SICHERUNGSMUTTER M 12	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
20	0 88 001433-8.474	1	BOLZ 20H11X72X59 ZN	PIN	AXE	PERNO	
21	0 88 001481-0.453	1	SPANNHUELSE 5X24	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
22	0 88 001481-0.500	2	SPANNHUELSE 6X36	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
23	0 88 001481-0.613	1	SPANNHUELSE 8X24	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
24	0 88 001481-0.618	1	SPANNHUELSE 8X32	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
25	0 88 002093-1.025	1	TELLFEDER 25X12.2X1.5	CUP-SPRING	RESSORT-BELLEVILLE	DISCO-ELASTICO	
26	0 89 000992-0.260	1	FEDSTECKER	SAFETY SPRING	AGRAFE	PASADOR ELASTICO	
27	0 88 005686-0.492	1	KNKETTE 2.8X351 LG 9GL	CHAIN	CHAINE	CADENA	

F06



1 0 0 0 1 1 0 0 0

KH 500

100 – 1.000110.00

STELLHEBEL W

– 18741

ADJUSTING LEVER W

– 18741

LEVIER D'AJUSTAGE W

– 18741

PALANCA DE AJUSTE W

– 18741

BILDTAFEL F06

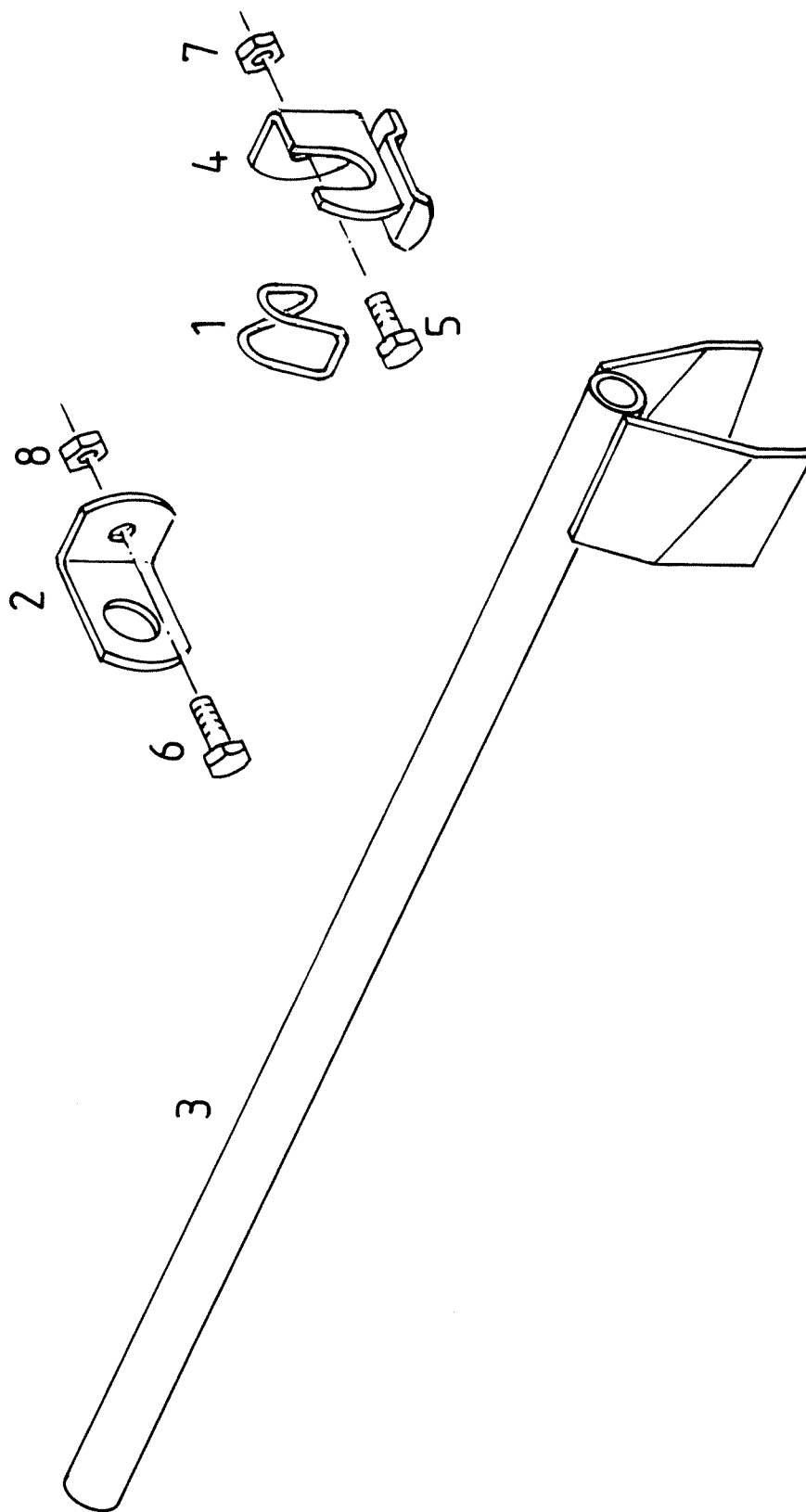
DIAGRAM

DIAGRAMME

DIAGRAMA

POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART.NR.	QUANTITY					NOTES
POS.NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1506 100 104.00	4	HALTER	SUPPORT	APPUI	SOPORTE	
2	1 1506 100 660.00	1	STELLHEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
3	1 1506 100 680.00	1	KLAPPSTECKER M.KETTE	SAFETY PIN	AGRAFE	CLAVIJA	
4	0 88 000933-1.250	3	SKTSCHR M6X12 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
5	0 88 000933-1.251	1	SKTSCHR M6X16 8.8	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0 88 000985-2.060	4	SICHERUNGSMUTTER M 6	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
7	0 88 011023-0.060	1	KLAPPSTECK 6	DOWEL PIN	BROCHE	PERNO DE FIJACION	
8	0 89 000709-1.060	1	SCHEIBE 6,6X12,5X1,6 ZN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

F07



1 0 0 0 8 8 7 0 0

KH 500
100 - 1.000887.00

STELLHEBEL W
+ 18742

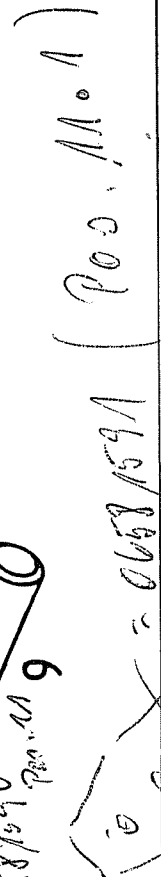
ADJUSTING LEVER W
+ 18742

LEVIER D'AJUSTAGE W
+ 18742

PALANCA DE AJUSTE W
+ 18742

BILDTAFEL F07
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS.NR. POS.NR. POS.NR. GRAB.NO.	TEILE-NR. PART.NR. PIECE NO. PIEZA NO.	STUECK QUANTITY QUANTITE CANTIDAD	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN NOTES NOTES NOTAS
1	1 1077 030 161.00	1	SPANNGUMMI	HOLDER	TENDEUR	TENSOR	
2	1 1506 100 109.00	1	LAGERWINKEL	BRACKET	PALIER	SOPORTE	
3	1 1506 100 660.00	1	STELLHEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
4	1 1506 100 690.00	1	LAGERWINKEL	ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
5	0 88 000933-1.377	1	SKTSCHR M10X30 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0 88 000933-1.442	1	SKTSCHR M12X40 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
7	0 88 000985-2.100	1	SICHERUNGSMUTTER M 10	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
8	0 88 000985-2.120	1	SICHERUNGSMUTTER M 12	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	



KH 500
010 - 1.000052.03

MITTELMASCHINE
GEHAUSE

MIDDLE ELEMENTS
CASING

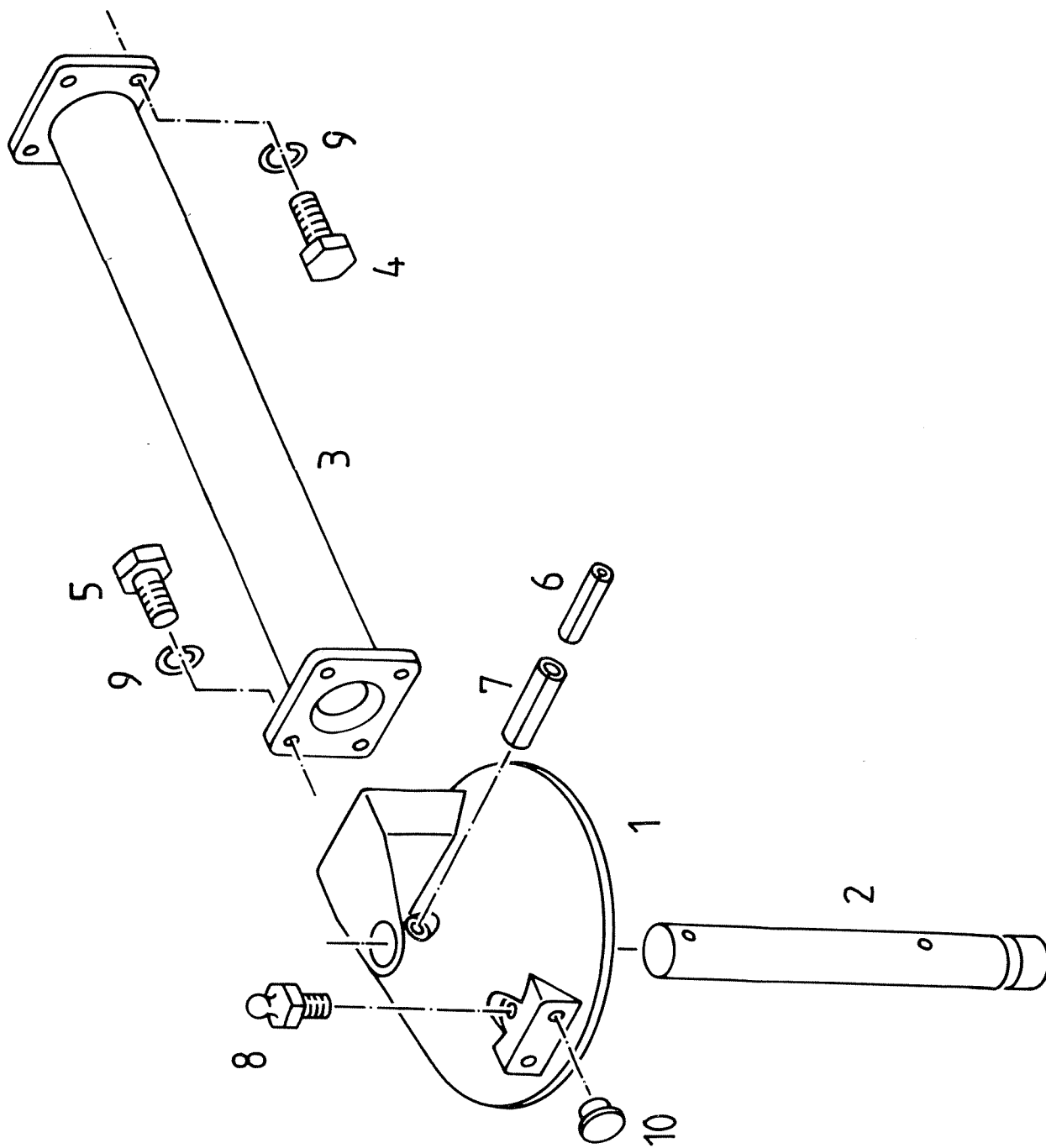
ELEMENTS CENTRAUX
BOITIER

ELEMENTOS CENTRALES
CAJA

BILDTAFEL F08
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS. NR.	TEILE-NR.	STUECK QUANTITY	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN NOTES NOTAS
POS. NR.	PART. NR.	QUANTITY					
POS. NO.	PIECE NO.	QUANTITE					
GRAB. NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	0656 5267	1	GETRIEBEGEHAUSE	GEAR BOX HOUSING	BOITIER D'ENGRENAGE	CAJA DEL ENGRANAJE	
2	1 1044 050 106.00	2	GRIFFBOLZEN	PIN	GOIJON	PERNO	
3	1 1504 010 002.00	1	KREISELKOPF L INNEN	HEAD PIECE	PIECE DE TETE	PIEZA DE CABEZA	
4	1 1504 010 001.00	1	KREISELKOPF R INNEN	HEAD PIECE	PIECE DE TETE	PIEZA DE CABEZA	
5	1 1504 010 003.00	1	GELENKKOPF R	HINGED HEAD	TETE ARTICUL.	CABEZA ARTICUL.	- 21341
5.1	1 1504 010 003.10	1	GELENKKOPF R	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	+ 21342
6	1 1504 010 004.00	1	GELENKKOPF L	HINGED HEAD	TETE ARTICUL.	CABEZA ARTICUL.	- 21341
6.1	1 1504 010 004.10	1	GELENKKOPF L	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	+ 21342
7	1 1504 010 102.00	2	GELENKLAGER	HINGE BEARING	COUSSINET D'ART.	COJINETE DE ARTIC.	
8	1 1504 010 103.00	2	RING	RING	BAGUE	ANILLO	
9	1 1504 010 105.00	2	SPERRBOLZEN	LOCKING PIN	PIVOT D'ARRET	PERNO DE BLOQUEO	
10	1 1504 010 109.00	2	KREISELFLANSCHACHSE	AXLE WITH FLANGE	ESSIEU AVEC BRIDE	EJE DE FIJACION	
11	1 1504 010 110.00	2	ANSCHLAG	STOP	BUTEE	TOPE	- 21341
11.1	1 1504 010 110.10	2	ANSCHLAG	STOP	BUTEE	TOPE	+ 21342
12	0656 4898	2	ZENTRIERRING	CENTERING RING	BAGUE DE CENTRAGE	ANILLO DE CENTRAR	
13	1 1504 010 116.00	2	ABDECKKAPPE	CAP	CHAPEAU	TAPON	
14	1 1504 010 117.00	2	LAGERBOLZEN	BEARING PIN	AXE	PERNO	- 24691
14.1	1 1504 010 117.10	2	LAGERBOLZEN	PIN	AXE	PERNO	+ 24692
15	1 1504 010 118.00	2	DISTANZRING	SPACER	RONDELLE	ARANDELA	
16	1 1505 010 540.00	1	TRAGROHR L	BEARING TUBE	TUBE SUPPORT	TUBO SOPORTE	
17	1 1505 010 530.00	1	TRAGROHR R	BEARING TUBE	TUBE SUPPORT	TUBO SOPORTE	
18	0 88 000319-7.362	2	KUGELKNOPF KK40-12 SCHW	BALL HANDLE	POIGNEE SPHERIQUE	EMPUNADURA ESFERICA	- 18741
18.1	1 1504 010 120.00	2	SCHALTKNOPF	SHIFT KNOB	BOUTON DE COMMANDE	BOTON DE MANDO	+ 18742
19	2 0002 933 871.00	1	ENTLUEFTUNGSVENTIL	AIR VALVE	SOUPAPE D'AERATION	VALV.EVAC.DE AIRE	
20	0 88 000472-0.042	4	SICHERUNGSRING 42X1.75	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
21	0 88 000933-1.433	4	SKTSCHR M12X20 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
22	0 88 000933-1.437	16	SKTSCHR M12X30 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
23	0 88 000933-1.438	6	SKTSCHR M12X35 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
24	0 89 000647-1.437	6	SKTSCHR. M12X45 100ZN	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
25	0 88 000985-2.120	2	SICHERUNGSMUTTER M 12	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	- 24691
26	0 88 002950-3.704	1	STOPFEN 1/2Z-T9	FITTING	FITTING	FITTING	
27	0 88 071412-0.108	2	SCHMIERNIPPEL BM 8X1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESSION	
28	0 89 000709-1.127	4	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	- 24691
29	0 89 000736-0.160	42	FEDERRING 12	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
30	0 89 000975-5.314	2	DRUCKFEDER	COMPRESSION-SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION	
31	0 89 001100-6.031	2	TOLERANZRG BN 12X12	RING	ANNEAU	ANILLO	- 18741
32	0 89 002705-1.101	4	SCHUTZSTOPFEN 10.7	PLUG	BOUCHON	TAPON	
33	0 89 002705-2.481	2	VERSCHLSTOPF 6 PN 300	PLUG	BOUCHON	TAPON	
34	1 1503 010 116.00	1	SCHUTZTRICHTER	PROTECTING FUNNEL	GODET DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECCION	
35	0 89 002551-0.395	1	SCHL.SCHELLE S90/12ZY	TIGHTENING CLIP	BRIDE DE TENDEUR	ABRAZADERA TENSORA	
36	0 88 007993-0.017	2	SPRENGRING A 17	SPRING RING	BAGUE DE RETENUE	ANILLO MUELLE	+ 24692 X 14.1
37	0 89 002705-0.160	4	SCHUTZSTOPFEN 14.5	PLUG	BOUCHON	TAPON DE PROTECCION	

F09



1 0 0 1 1 3 5 1 0 1 0

KH 500
F01 - 1.001351.00

SEITENMASCHINE

LATERAL ELEMENTS OF
THE MACHINE

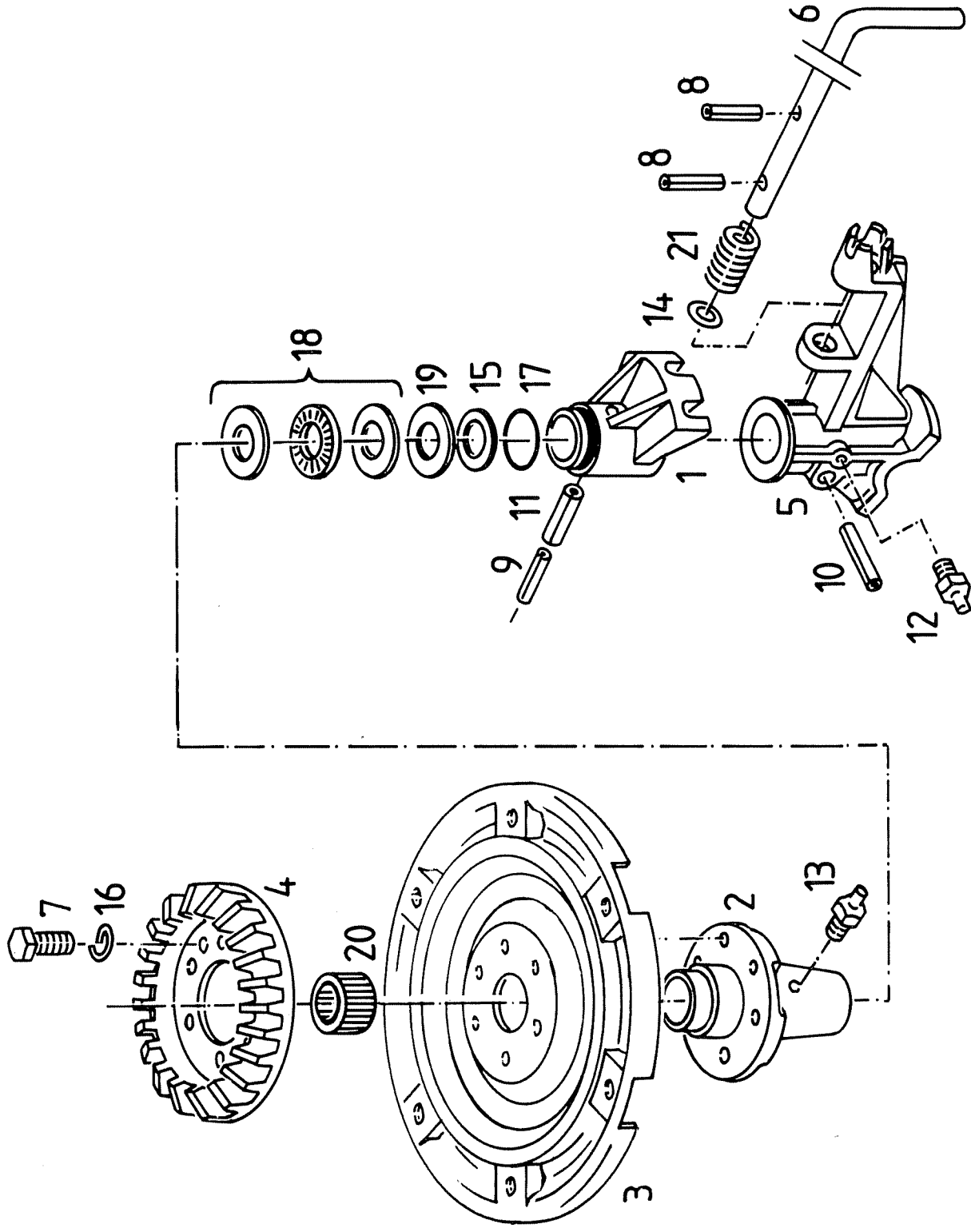
ELEMENTS LATERAUX
DE LA MACHINE

ELEMENTOS LATERALES
DE LA MAQUINA

BILDTAFEL F09
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART.NR.	QUANTITY					NOTES
GRAB.NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1503 010 002.00	2	KREISELKOPF AUSS.	HEAD PIECE	PIECE DE TETE	PIEZA DE CABEZA	
2	1 1503 010 105.00	2	KREISELACHSE	ROTARY STAR AXLE	ESSIEU	EJE	
3	1 1505 050 520.00	2	SEITENTRAGROHR R+L	BEARING TUBE	TUBE SUPPORT	TUBO SOPORTE	
4	0 88 000933-1.437	8	SKTSCHR M12X30 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
5	0 88 000933-1.438	8	SKTSCHR M12X35 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0 88 001481-0.508	2	SPANNHUELSE 6X65	TIGHTENING PIN	GOIJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
7	0 88 001481-0.668	2	SPANNHUELSE 10X65	TIGHTENING PIN	GOIJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
8	0 88 071412-0.008	2	SCHMIERNIPPEL AM 8X1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
9	0 89 000736-0.160	16	FEDERRING 12	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
10	0 89 002705-1.102	4	SCHUTZSTOPFEN 9	PLUG	BOUCHON	TOPA	

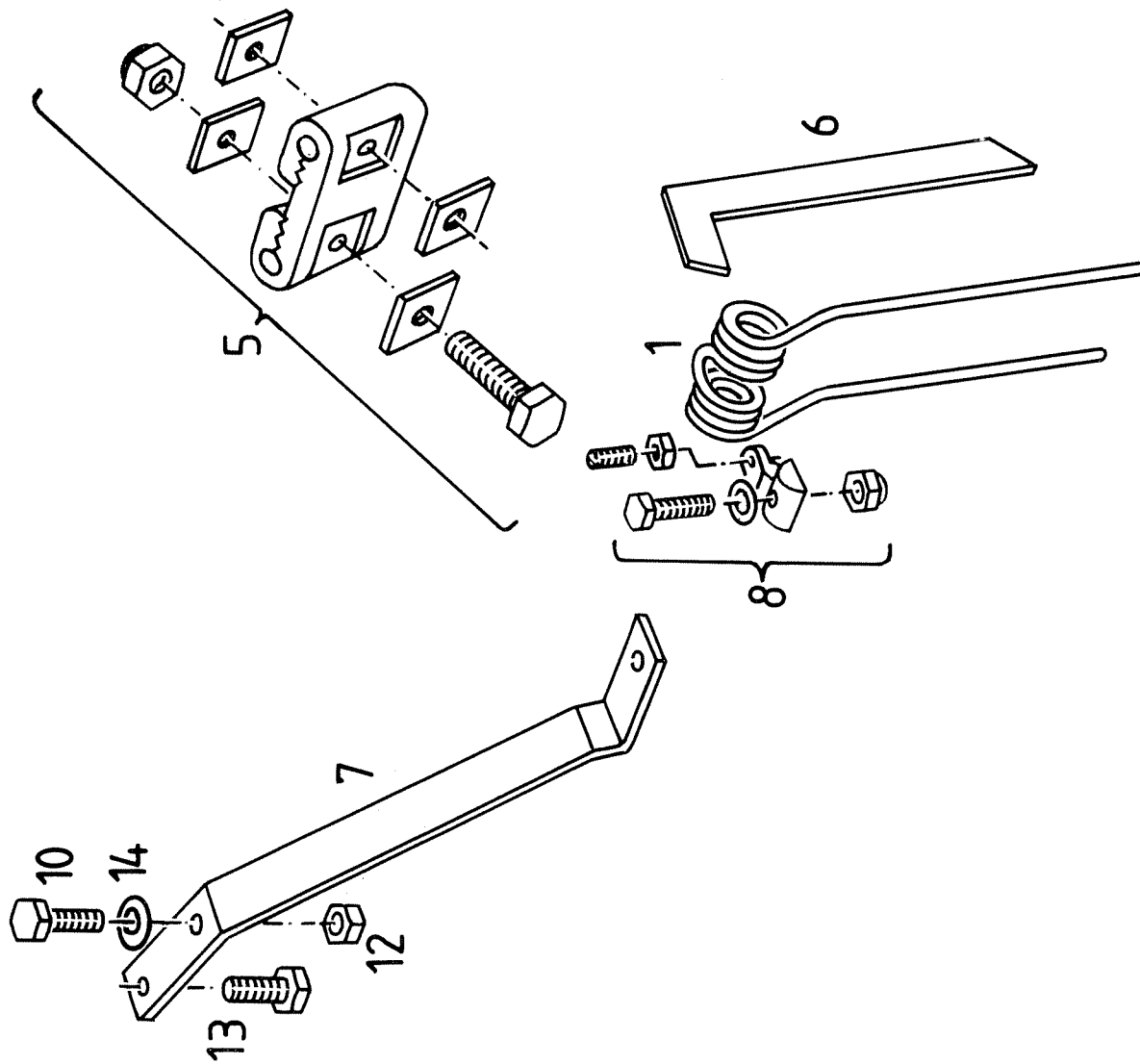
L01



1 0 0 0 2 0 1 0 1

KH 500 030 - 1.000201.01				KREISELNABE L + R	ROTARY STAR HUB L + R	MOYEU DE TOUPIE G + D	CUBO DE ELEMENTOS ROTATIVOS I + D	BILDTAFEL L01 DIAGRAM DIAGRAMME DIAGRAMA
POS. NR.	TEILE-NR.	STUECK QUANTITY	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN	
POS. NR.	PART. NR.	QUANTITE					NOTES	
POS. NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS	
GRAB. NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD						
1	1 1503 030 005.00	4	VERRIEGELUNGSSTUECK	PIECE	PIECE	PIEZA	- 21341	
1.1	1 1503 030 005.00	2	VERRIEGELUNGSSTUECK	LOCKING PIECE	PIECE DE VERROUILLAG	PIEZA DE ENCLAVAMIEN	+ 21342 INNEN	
1.2	1 1504 030 004.00	1	VERRIEGELUNGSSTUECK R	LOCKING PIECE	PIECE DE VERROUILLAG	PIEZA DE CERROJO	+ 21342 AUSSEN	
1.3	1 1504 030 005.00	1	VERRIEGELUNGSSTUECK L	LOCKING PIECE	PIECE DE VERROUILLAG	PIEZA DE CERROJO	+ 21342 AUSSEN	
2	0656 2550	4	KREISELNABE	STAR HUB	MOYEU TOUPIE	CUBO DE ESTRELLA		
3	1 1503 030 120.00	4	KREISELTELLER	ROTATING PLATE	FLASQUE ROTATIF	PLACA ROTATIVA		
4	1 1503 030 600.00	4	TELLERRAD Z=45	CROWN WHEEL	COURONNE	CORANA		
5	1 1503 040 005.00	4	STELLSTUECK	ADJUSTEMENT PIECE	PIECE DE REGLAGE	PIEZA DE AJUSTE		
6	1 1503 040 106.00	4	STELLHEBEL	ADJUSTING LEVER	LEVIER DE REGLAGE	PALANCA		
7	0 88 000933-1.437	8	SKTSCHR M12X30 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL		
8	0 88 001481-0.377	8	SPANNHUELSE 4X30	TIGHTENING PIN	GOIJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION		
9	0 88 001481-0.508	4	SPANNHUELSE 6X65	TIGHTENING PIN	GOIJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION		
10	0 88 001481-0.624	4	SPANNHUELSE 8X50	TIGHTENING PIN	GOIJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION		
11	0 88 001481-0.668	4	SPANNHUELSE 10X65	TIGHTENING PIN	GOIJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION		
12	0 88 071412-0.006	4	SCHMIERNIPPEL AM 6	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESSION		
13	0 88 071412-0.008	4	SCHMIERNIPPEL AM 8X1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESSION		
14	0 89 000709-1.163	4	SCHHEIBE 17X28X3	WASHER	RONDELLE	ARANDELA		
15	0 89 000712-0.744	0	SCHEIBE 35X52X0.2	SPACER	RONDELLE	ARANDELA		
15.1	0 89 000712-0.746	0	PSCHEIBE 35X52X0.3	SPACER	RONDELLE	ARANDELA		
16	0 89 000736-0.160	8	FEDERRING 12	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA		
17	0 89 000789-1.666	4	O-RING 45X3	O-RING	BAGUE O	ANILLO O		
18	0 89 000889-0.362	4	AX-NALAG 35X52X4 KPL	SET GR.BALL BEARING	JEU DE ROULEM R BILL	JUEGO COJIN.RANURADO		
19	0 89 000889-0.447	4	AXIALSCHEIBE 35X52X1	WASHER	RONDELLE	ARANDELA		
20	0 89 000897-0.972	8	NADELHUELSE 35X42X20	NEEDLE BEARING	ROULEM.A AIGUILLES	COJ.DE AGUJAS		
21	0 89 000975-4.316	8	DRUCKFEDER ZN	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION		

L02



1 0 0 0 0 5 1 0 2

KH 500
031 - 1.000051.02

KREISELARM
ZINKEN

ROTARY STAR ARM
TINES

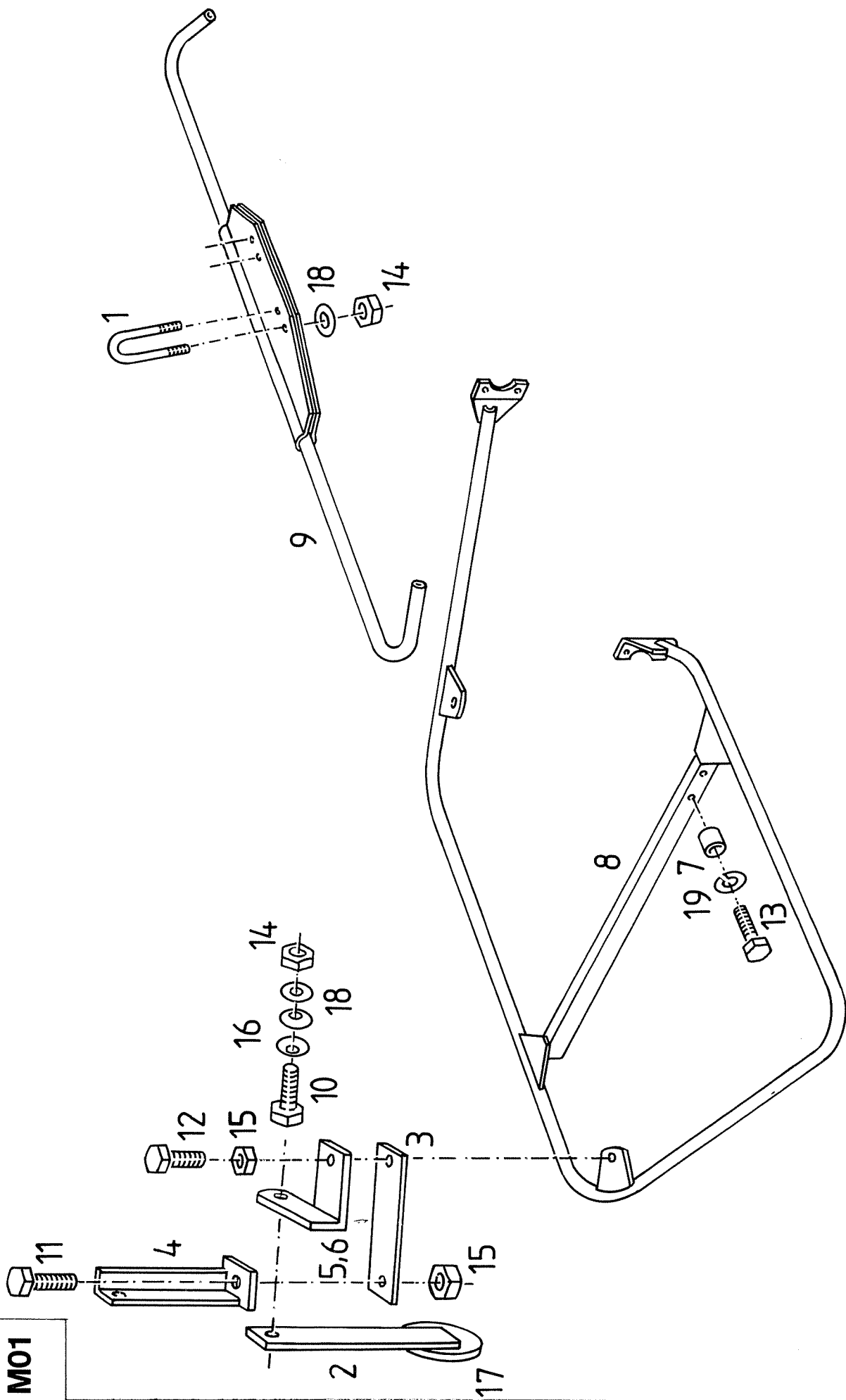
BRAS DE TOUPIE
DENTS

BRAZO
DIENTAS

BILDTAFEL L02
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART.NR.	QUANTITY					NOTES
GRAB.NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
		CANTIDAD					
1	1 1043 030 107.00	24 ZINKEN		TINE	DENT	DEDO	
5	1 1043 030 560.00	24 ZINKENVERLUSTSICHERG. B		TINE SAFETY DEVICE	SECURITE POUR DENT	SEGURO PARA DEDO	
6	0656 1508	1 EINSTELLEHRE		SETTING GAUGE	CALIBRE	CALIBRE AJUSTE	
7	1 1505 030 102.00	24 KREISELARM		ARM	BRAS	BRAZO	
8	0656 5650	24 ZINKENBEFESTIGUNG		SET OF FIXING PARTS	JEU PIECES FIXATION	JUEGO PIEZA FIJACION	
10	0 88 000931-8.438	24 SKTSCHRB M12X50 10.9ZN		HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
12	0 88 000985-9.120	48 SKTMU M12/10ZN		HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
13	0 89 000647-1.437	24 SKTSCHR. M12X45 100ZN		HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
14	0 89 000709-1.126	24 SCHBA13.0 DIN125 GAL ZN		WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

M01



1 0 0 0 5 3 0 1

KH 500 AS
130 - 1.000053.01

UNFALLSCHUTZ
- 18741

GUARD
- 18741

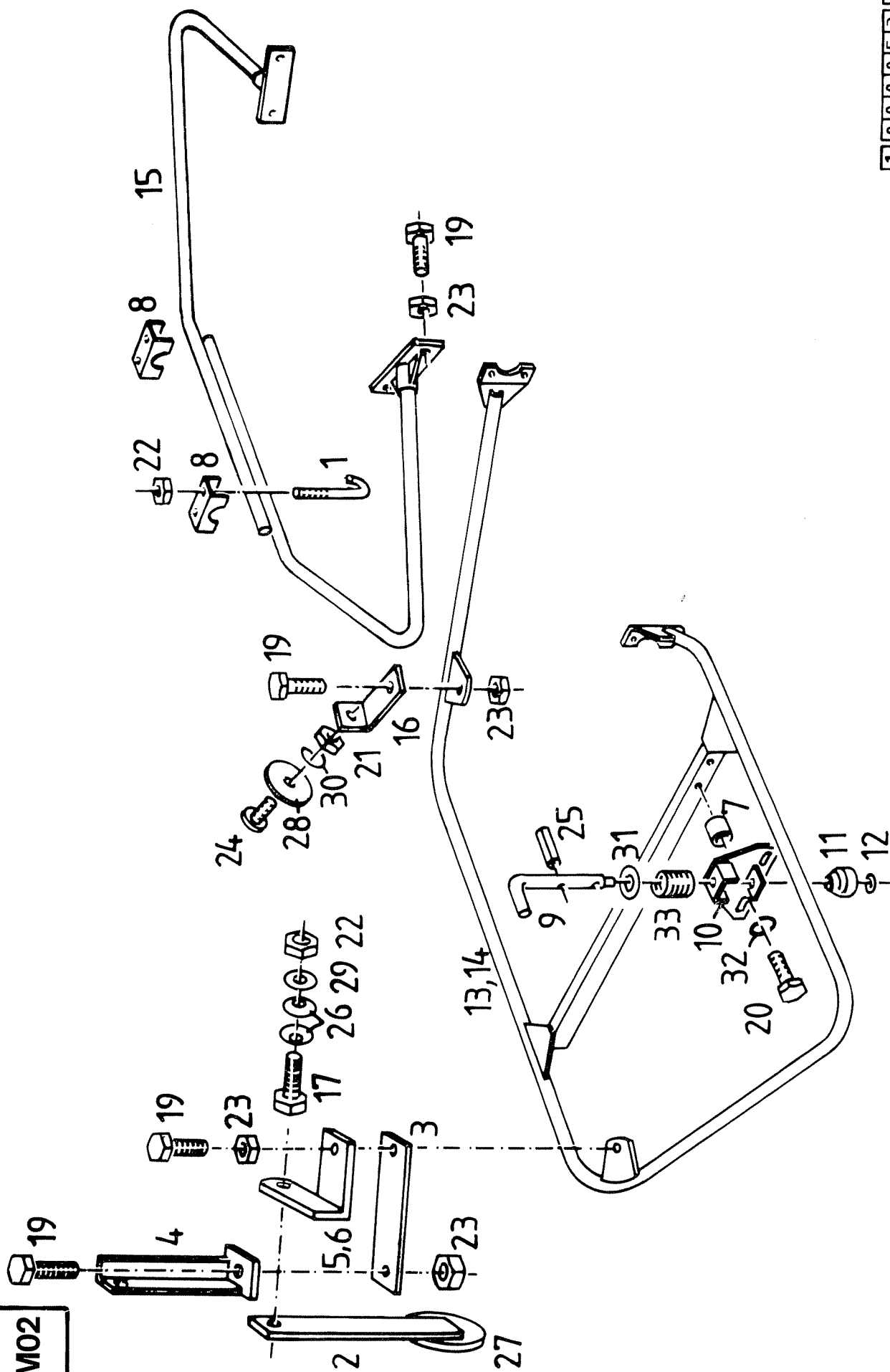
DISP.D.PROT.
- 18741

DISP.D.PROT.
- 18741

BILDTAFEL M01
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART.NR.	QUANTITY					NOTES
GRAB.NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1043 130 107.00	2	BUEGELSCHRAUBE	SCREW	VIS	TORNILLO	
2	1 1043 140 108.00	2	PENDEL	SWINGING ARM	ARTICULATION	OSCILANTE	
3	1 1043 140 109.00	2	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISE	
4	0656 4441	4	LEUCHTENHALTER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
5	1 1079 150 137.00	1	HALTER R	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
6	1 1079 150 138.00	1	HALTER L	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
7	1 1504 130 113.00	4	DISTANZROHR	SPACING TUBE	TUBE ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
8	1 1505 130 510.00	1	UNFALLSCHUTZ R	PROTECTION	PROTECTEUR	PROTECCION	
8.1	1 1505 130 520.00	1	UNFALLSCHUTZ L	PROTECTION	PROTECTEUR	PROTECCION	
9	1 1505 130 530.00	1	UNFALLSCHUTZ MI	PROTECTION	PROTECTEUR	PROTECCION	
10	0 88 000933-1.315	2	SKTSCHR M8X25 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
11	0 88 000933-1.375	2	SKTSCHR M10X25 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0 88 000933-1.377	2	SKTSCHR M10X30 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0 88 000933-1.384	4	SKTSCHR M10X50 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO EXAGONAL	
14	0 88 000985-2.080	6	SICHERUNGSMUTTER M 8	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
15	0 88 000985-2.100	2	SICHERUNGSMUTTER M 10	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
16	0 88 002093-1.016	4	TEILFEDER 16X8.2X0.9	CUP SPRING	RESSORT BELLEVILLE	RESORTE DE DISCO	
17	0 88 072616-0.080	2	RUECKSTRAHLER ROT	REAR REFLECTOR	CATAPHOTE	OJO DE GATO	
18	0 89 000709-1.080	6	SCHEIBE 9X17X1,6 ZN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0 89 000736-0.150	4	FEDERRING 10	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	

M02



1 0 0 0 0 5 3 1 0

KH 500 AS
130 - 1.000053.10

UNFALLSCHUTZ
+ 18742

GUARD
+ 18742

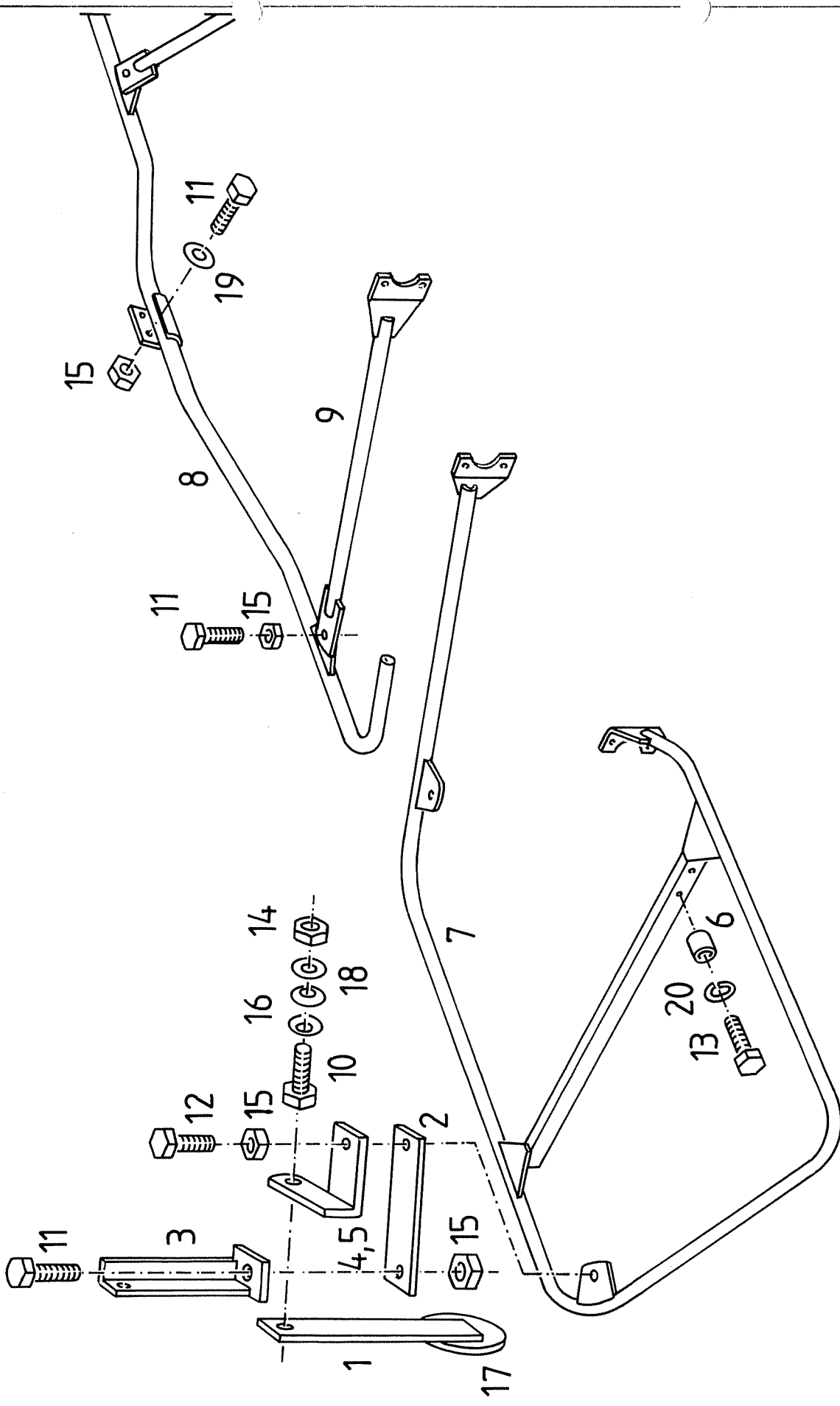
DISP.D.PROT.
+ 18742

DISP.D.PROT.
+ 18742

BILDTAFEL M02
DIAGRAM
DIAGRAMME
DIAGRAMA

POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART. NR.	QUANTITY					NOTES
GRAB. NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB. NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1504 130 150.00	2	HAKENSCHRAUBE M8	THREADED HOOK	CROCHET FILETE	TORNILLO	
2	1 1043 140 108.00	2	PENDEL	SWINGING ARM	ARTICULATION	OSCILANTE	
3	1 1043 140 109.00	2	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
4	0656 4441	2	LEUCHTENHALTER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
5	1 1079 150 137.00	1	HALTER R	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
6	1 1079 150 138.00	1	HALTER L	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
7	1 1504 130 113.00	4	DISTANZROHR	SPACING TUBE	TUBE ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
7.1	1 1504 080 105.00	4	DISTANZROHR	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
8	1 1504 130 152.00	2	KLEMMSTUECK	CLAMPING PIECE	PIECE DE SERRAGE	PIEZA DE PRESION	
9	1 1504 080 103.00	2	ARRETIERHEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
10	1 1504 080 560.00	2	LAGERHALTER	BEARING SUPPORT	SUPPORTE	SOPORTE	F.MASCH.M.SCHUTZB.
11	1 1504 080 104.00	2	HUELSE	SLEEVE	DOUILLE	MANGUITO	F.MASCH.O.SCHUTZB.
12	0 89 000737-3.100	2	SCHNELLEBFESTIGER	QUICK FIXING PIECE	PIECE DE FIX. RAPIDE	PIEZA DE FIJACION	
13	1 1505 130 510.00	1	UNFALLSCHUTZ R	PROTECTION	PROTECTEUR	PROTECCION	
14	1 1505 130 520.00	1	UNFALLSCHUTZ L	PROTECTION	PROTECTEUR	PROTECCION	
15	1 1505 130 700.00	2	SCHUTZROHR Ml.R + L	PROT.TUBE	TUBE DE PROT.	TUBO DE PROT.	
16	1 1504 140 102.00	4	HALTEWINKEL	SUPPORT ANGLE	EQUERRE SUPPORT	ANGULO SOPORTE	
17	0 88 000933-1.315	2	SKTSCHR M8X25 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0 88 000933-1.377	6	SKTSCHR M10X30 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
20	0 88 000933-1.384	4	SKTSCHR M10X50 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO EXAGONAL	
21	0 88 000934-2.050	4	SKT-MUTTER M 5	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
22	0 88 000985-2.080	4	SICHERUNGSMUTTER M 8	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
23	0 88 000985-2.100	4	SICHERUNGSMUTTER M 10	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
24	0 88 000084-1.310	4	ZYL-SCHRAUBE AM 5X16	CHEESE HEAD SCREW	VIS TETE CYLINDRIQUE	TORNILLO CILINDRICO	
25	0 88 001481-0.380	2	SPANNHUELSE 4X36	TIGHTENING-PIN	GOIJON-DE-SERRAGE	PASADOR-DE-SUJECION	
26	0 88 002093-1.016	4	TELLFEDER 16X8,2X0,9	CUP SPRING	RESSORT BELLEVILLE	RESORTE DE DISCO	
27	0 88 072616-0.080	2	RUECKSTRAHLER ROT	REAR REFLECTOR RED	CATAPHOTE ROUGE	OJO DE GATO ROJO	
28	0 88 072616-4.060	4	RUECKSTRAHLER GELB	REAR REFLECTOR	CATAPHOTE	PILOTO	
29	0 89 000709-1.080	6	SCHEIBE 9X17X1,6 ZN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
30	0 89 000736-0.110	4	FEDERRING 5	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
31	0 89 000709-1.163	2	SCHEIBE 17X28X3	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
32	0 89 000709-1.100	4	SCHEIBE 11X21X2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
33	0 89 000975-4.316	2	DRUCKFEDER ZN	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION	

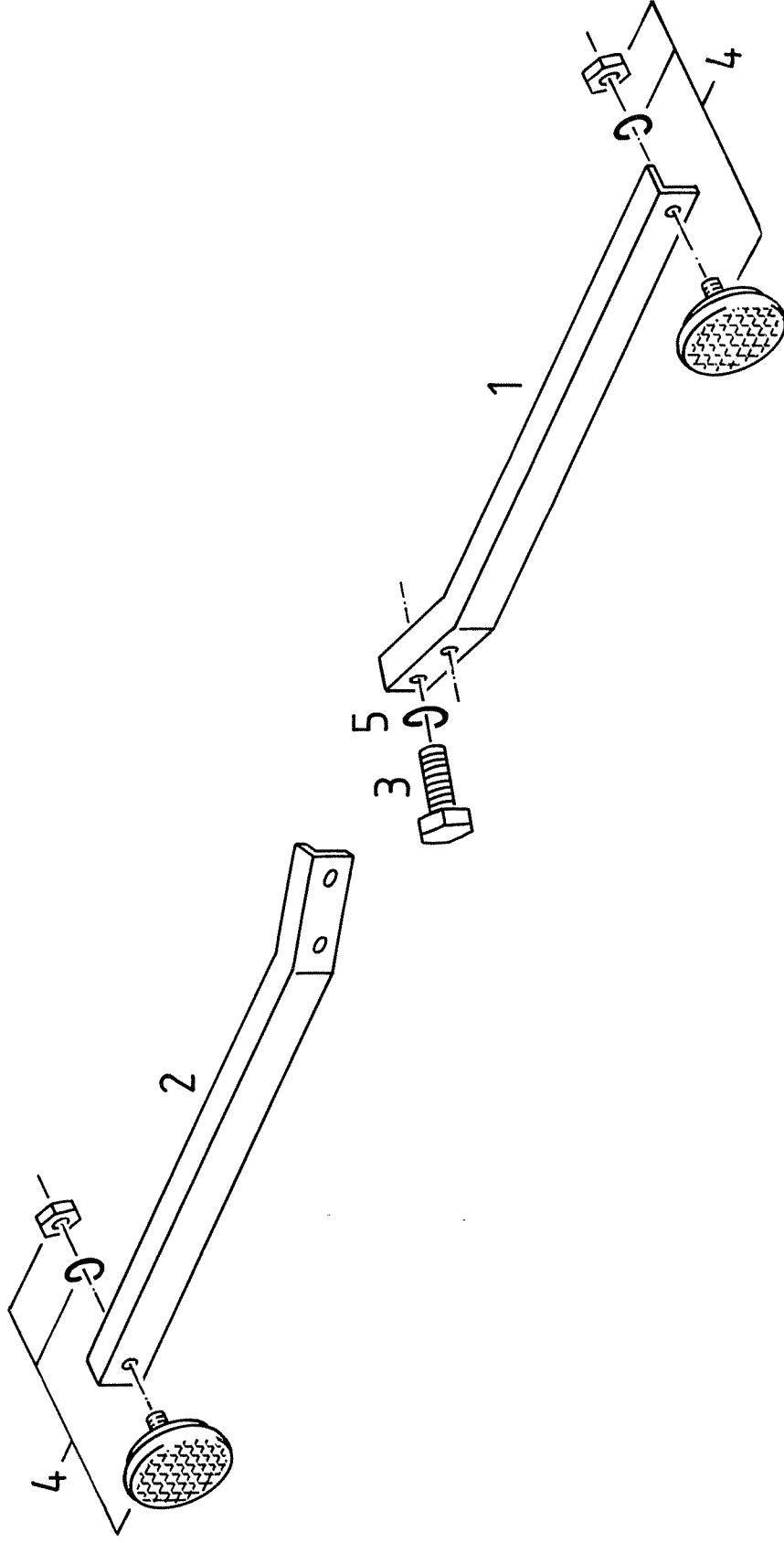
M03



1 0 0 0 0 5 6 0 0

KH 500 DN		UNFALLSCHUTZ		GUARD	DISP.D.PROTECTION C.	DISP.D.PROTECCION C.	BILDTAFEL M03
131 - 1.000056.00		DN		DN	LES ACCIDENTS	LOS ACCIDENTS	DIAGRAM
					DN	DN	DIAGRAMME
							DIAGRAMA
POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART.NR.	QUANTITY					NOTES
POS.NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTAS
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					
1	1 1043 140 108.00	2	PENDEL	SWINGING ARM	ARTICULATION	OSCILANTE	
2	1 1043 140 109.00	2	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISE	
3	0656 4441	4	LEUCHTENHALTER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
4	1 1079 150 137.00	1	HALTER R	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
5	1 1079 150 138.00	1	HALTER L	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
6	1 1504 130 113.00	4	DISTANZROHR	SPACING TUBE	TUBE ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
7	1 1505 130 510.00	1	UNFALLSCHUTZ R	PROTECTION	PROTECTEUR	PROTECCION	
7.1	1 1505 130 520.00	1	UNFALLSCHUTZ L	PROTECTION	PROTECTEUR	PROTECCION	
8	1 1505 130 540.00	1	UNFALLSCHUTZ M	PROTECTION	PROTECTEUR	PROTECCION	
9	1 1505 130 550.00	2	STUETZROHR R+L	SUPPORTING TUBE	TUBE SUPPORT	TUBO DE APOYO	
10	0 88 000933-1.315	2	SKTSCHR M8X25 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
11	0 88 000933-1.375	7	SKTSCHR M10X25 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0 88 000933-1.377	2	SKTSCHR M10X30 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0 88 000933-1.384	4	SKTSCHR M10X50 8G	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
14	0 88 000985-2.080	2	SICHERUNGSMUTTER M 8	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
15	0 88 000985-2.100	8	SICHERUNGSMUTTER M 10	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
16	0 88 002093-1.016	4	TELLFEDER 16X8.2X0.9	CUP SPRING	RESSORT BELLEVILLE	RESORTE DE DISCO	
17	0 88 072616-0.080	2	RUECKSTRAHLER ROT	REAR REFLECTOR	CATAPHOTE	OJO DE GATO	
18	0 89 000709-1.080	2	SCHEIBE 9X17X1.6 ZN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0 89 000709-1.100	5	SCHEIBE 11X21X2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0 89 000736-0.150	4	FEDERRING 10	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	

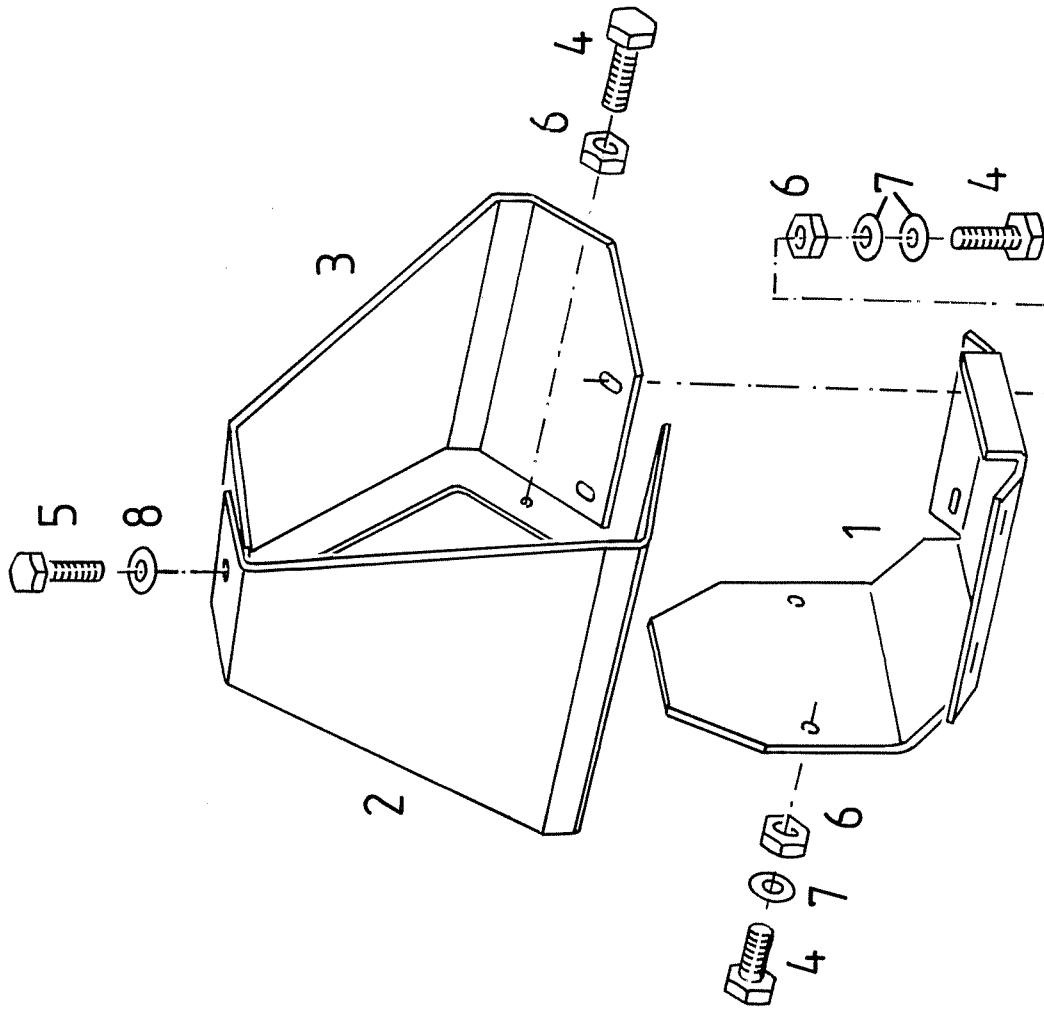
M04



1	0	0	0	0	4	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---

KH 500 140 – 1.000044.01		HALTER FUER RUECKSTRAHLER		SUPPORT FOR REAR REFLECTOR	SUPPORT DU REFLECTEUR	SOPORTE PARA OJO DE GATO	BILDTAFEL M04 DIAGRAM DIAGRAMME DIAGRAMA
POS. NR.	TEILE-NR.	STUECK QUANTITY	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN NOTES NOTES NOTAS
POS. NR.	PART. NR.	POS. NO.	PIECE NO.	GRAB. NO.	PIEZA NO.		
1	1 1504 140 100.00	1	HALTER R	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
2	1 1504 140 101.00	1	HALTER L	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
3	0 88 000933-1.377	4	SKTSCHR M10X30 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
4	0 88 072616-0.080	2	RUECKSTRAHLER ROT	REAR REFLECTOR	CATAPHOTE	OJO DE GATO	
5	0 89 000736-0.150	4	FEDERRING 10	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	

M05



1 0 0 0 0 5 9 0 0

KH 500
 090 - 1.000059.00

SCHUTZBLECH
 DN

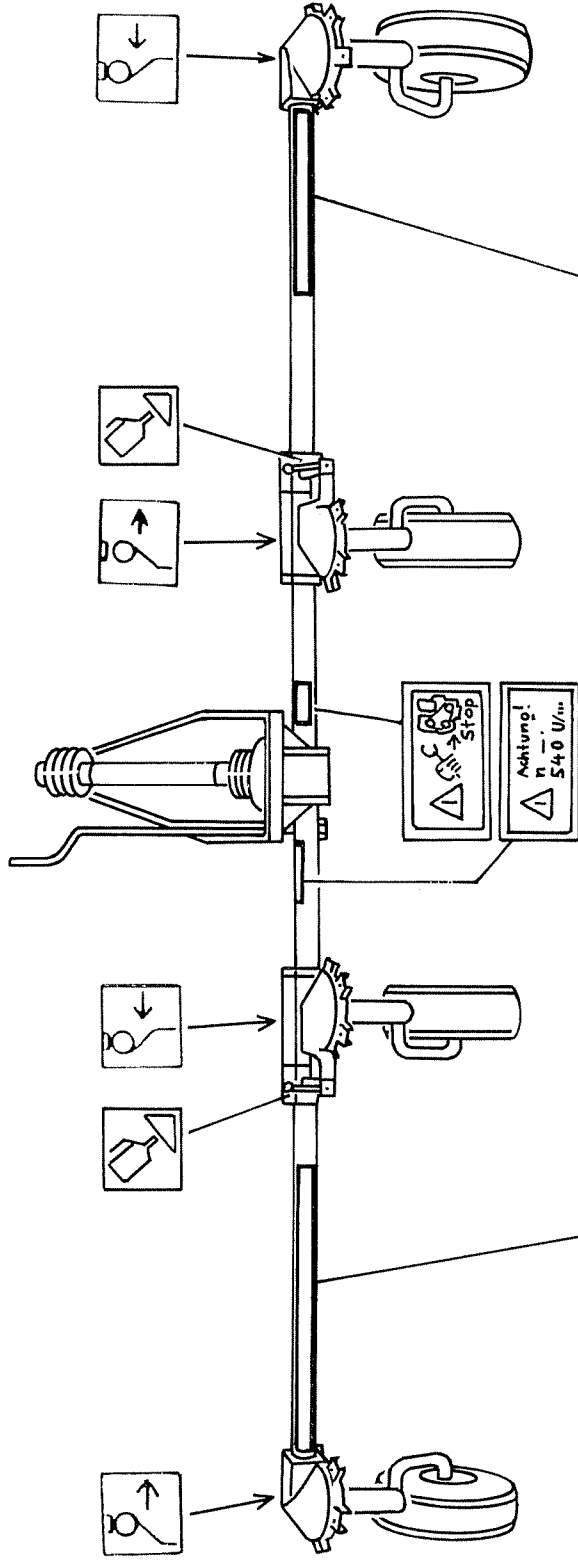
GUARD PLATE
 DN

TOLE DE PROTECTION
 DN

CHAPA DE SEGURIDAD
 DN

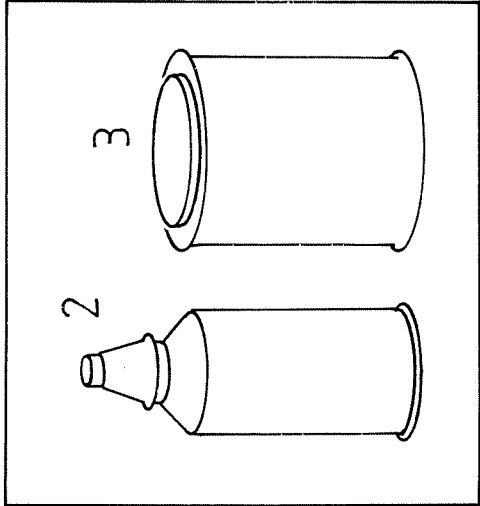
BILDTAFEL M05
 DIAGRAM
 DIAGRAMME
 DIAGRAMA

POS. NR.	TEILE-NR.	STUECK	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS. NR.	PART. NR.	QUANTITY					NOTES
POS. NO.	PIECE NO.	QUANTITE					NOTES
GRAB. NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD					NOTAS
1	0656 0785	1	SCHUTZBLECH MITTE	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
2	0656 6145	1	SCHUTZBLECH L	GUARD LH	TOLE PROTECTRICE GA	CHAPA PROTECTORA IZQ	
3	0656 6146	1	SCHUTZBLECH R	GUARD RH	TOLE PROTECTRICE DR	CHAPA PROTECTORA DER	
4	0 88 000933-1.313	8	SKTSCHR M8X20 8G	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
5	0 88 000933-1.375	1	SKTSCHR M10X25 8G	- HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0 88 000985-2.080	8	SICHERUNGSMUTTER M 8	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
7	0 89 000709-1.080	16	SCHEIBE 9X17X1,6 ZN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
8	0 89 000709-1.100	2	SCHEIBE 11X21X2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	



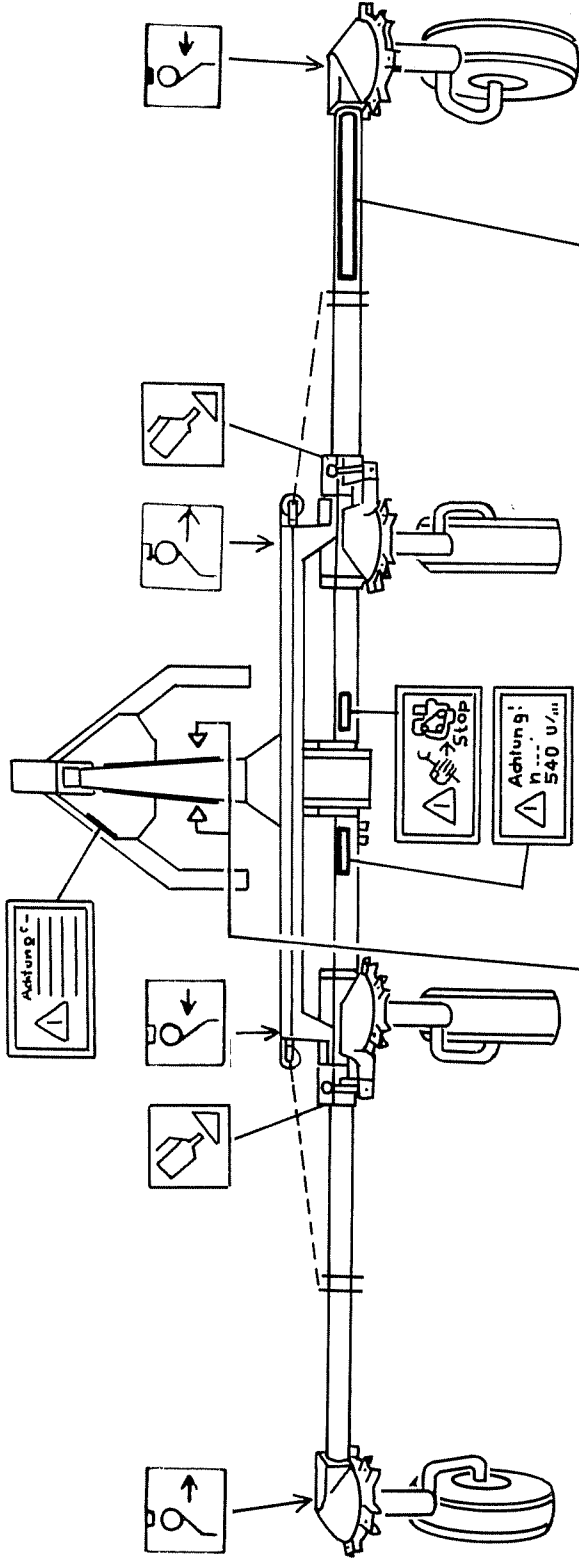
DEUTZ-FAHR KH 500

FAHR Kreiselheuer



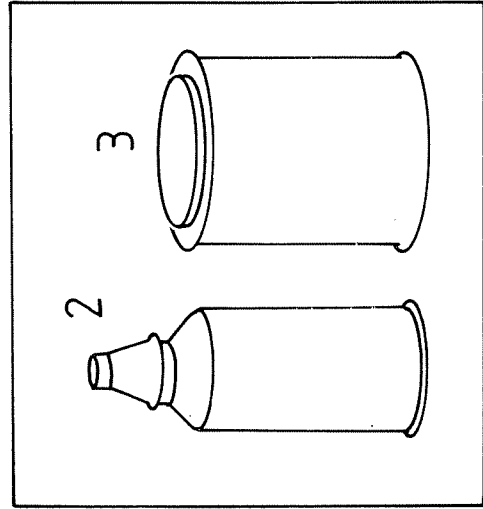
KH 500 100 – 1.000068.00		AUFKLEBER AS	STICK-ON LABEL AS	ETIQUETTE AS	ETIQUETA AS	BILDTAFEL U01 DIAGRAM DIAGRAMME DIAGRAMA
POS.NR. POS.NR. POS.NO. GRAB.NO.	TEILE-NR. PART.NR. PIECE NO. PIEZA NO.	STUECK QUANTITY QUANTITE CANTIDAD	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEMERKUNGEN NOTES NOTES NOTAS
1	1 1505 109 520.00	1	ERS,AUFKLEBER KH 500 AS	DECAL KH 500	DECALCOMANIE KH 500	CALLOMANIA KH 500
2	0 89 006090-0.100	1	SPRUEHDOSE ELFENBEIN	VARNISH	LAQUE	LACA
2.1	0 89 006090-0.102	1	SPRUEHDOSE ORANGE	VARNISH	LAQUE	LACA
2.2	0 89 006090-0.103	1	SPRUEHDOSE BLAU	VARNISH	LAQUE	LACA
2.3	0 89 006090-0.104	1	SPRUEHDOSE SILBER	VARNISH	LAQUE	LACA
2.4	0 89 006090-0.105	1	SPRUEHDOSE DEUTZ-GRUEN	VARNISH	LAQUE	LACA
3	0 89 006090-0.001	1	FARBE ELFENBEIN 1KG	VARNISH	LAQUE	LACA
3.1	0 89 006090-0.002	1	FARBE ORANGE 1KG	VARNISH	LAQUE	LACA
3.2	0 89 006090-0.003	1	FARBE BLAU 1KG	VARNISH	LAQUE	LACA
3.3	0 89 006090-0.004	1	FARBE SILBER 1KG	VARNISH	LAQUE	LACA
3.4	0100 9375	1	FARBE DEUTZ-GRUEN 1KG	VARNISH	LAQUE	LACA

U02



DEUTZ-FAHRER KH 500 DN

FAHRER Kreiselheuer



1 0 0 0 0 7 2 0 0

KH 500 100 – 1.000072.00		AUFKLEBER DN	STICK ON LABEL DN	ETIQUETTE DN	ETIQUETA DN	BILDTAFEL U02 DIAGRAM DIAGRAMME DIAGRAMA
POS.NR.	TEILE-NR.	STUECK	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	BEMERKUNGEN
POS.NR.	PART. NR.	QUANTITY				NOTES
POS.NO.	PIECE NO.	QUANTITE				NOTAS
GRAB.NO.	PIEZA NO.	CANTIDAD				
1	1 1505 109 530.00	1	ERS.AUFKLEBER KH 500 DN			
2	0 89 006090-0.100	1	SPRUEHDOSE ELFENBEIN	ETIQ.ADHESIVE KH 500	FICHA PEGADA KH 500	
2.1	0 89 006090-0.102	1	SPRUEHDOSE ORANGE	LAQUE	LACA	
2.2	0 89 006090-0.103	1	SPRUEHDOSE BLAU	LAQUE	LACA	
2.3	0 89 006090-0.104	1	SPRUEHDOSE SILBER	LAQUE	LACA	
2.4	0 89 006090-0.105	1	SPRUEHDOSE DEUTZ-GRUEN	LAQUE	LACA	
3	0 89 006090-0.001	1	FARBE ELFENBEIN 1KG	LAQUE	LACA	
3.1	0 89 006090-0.002	1	FARBE ORANGE 1KG	LAQUE	LACA	
3.2	0 89 006090-0.003	1	FARBE BLAU 1KG	LAQUE	LACA	
3.3	0 89 006090-0.004	1	FARBE SILBER 1KG	LAQUE	LACA	
3.4	0100 9375	1	FARBE DEUTZ-GRUEN 1KG	LAQUE	LACA	

0 89 006070-2.503 NUMMERN-VERZEICHNIS · NUMERICAL INDEX · INDEX NUMERIQUE · INDICE DE NUMEROS

TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA
0100 9375	61	0 88 000094-0.470	29	0 88 000933-1.315	55	0 88 000985-2.100	33
0100 9375	63	0 88 000319-7.362	43	0 88 000933-1.375	51	0 88 000985-2.100	35
0656 0785	59	0 88 000471-0.030	13	0 88 000933-1.375	55	0 88 000985-2.100	37
0656 1508	49	0 88 000471-0.035	11	0 88 000933-1.375	59	0 88 000985-2.100	41
0656 2550	47	0 88 000471-0.035	15	0 88 000933-1.377	41	0 88 000985-2.100	51
0656 3328	25	0 88 000472-0.042	43	0 88 000933-1.377	51	0 88 000985-2.100	53
0656 3328	27	0 88 000472-0.062	11	0 88 000933-1.377	53	0 88 000985-2.100	55
0656 4090	29	0 88 000472-0.062	15	0 88 000933-1.377	55	0 88 000985-2.120	25
0656 4096	27	0 88 000472-0.072	11	0 88 000933-1.377	57	0 88 000985-2.120	27
0656 4441	51	0 88 000472-0.080	21	0 88 000933-1.384	51	0 88 000985-2.120	29
0656 4441	53	0 88 000472-0.080	23	0 88 000933-1.384	53	0 88 000985-2.120	33
0656 4441	55	0 88 000564-5.253	29	0 88 000933-1.384	55	0 88 000985-2.120	35
0656 4445	33	0 88 000564-7.281	15	0 88 000933-1.433	43	0 88 000985-2.120	37
0656 4445	35	0 88 000625-3.206	25	0 88 000933-1.437	29	0 88 000985-2.120	41
0656 4445	37	0 88 000625-3.206	27	0 88 000933-1.437	43	0 88 000985-2.120	43
0656 4448	29	0 88 000625-4.108	13	0 88 000933-1.437	45	0 88 000985-2.160	29
0656 4451	27	0 88 000625-4.110	15	0 88 000933-1.437	47	0 88 000985-9.120	49
0656 4898	43	0 88 000625-4.208	11	0 88 000933-1.438	33	0 88 001433-8.259	29
0656 4900	11	0 88 000625-4.208	13	0 88 000933-1.438	37	0 88 001433-8.471	29
0656 4900	13	0 88 000625-4.210	11	0 88 000933-1.438	43	0 88 001433-8.474	33
0656 4910	29	0 88 000913-7.533	31	0 88 000933-1.438	45	0 88 001433-8.474	35
0656 4914	29	0 88 000931-0.381	35	0 88 000933-1.442	33	0 88 001433-8.474	37
0656 4939	29	0 88 000931-1.315	25	0 88 000933-1.442	37	0 88 001433-8.502	29
0656 4945	29	0 88 000931-1.322	27	0 88 000933-1.442	41	0 88 001434-5.570	29
0656 5267	43	0 88 000931-1.381	33	0 88 000933-1.555	35	0 88 001481-0.291	17
0656 5611	25	0 88 000931-1.381	37	0 88 000934-2.050	53	0 88 001481-0.371	13
0656 5615	27	0 88 000931-1.384	29	0 88 000934-2.060	19	0 88 001481-0.377	47
0656 5619	29	0 88 000931-1.437	25	0 88 000934-2.100	29	0 88 001481-0.380	53
0656 5621	29	0 88 000931-1.437	27	0 88 000934-2.120	15	0 88 001481-0.453	33
0656 5650	49	0 88 000931-1.437	35	0 88 000934-2.120	33	0 88 001481-0.453	35
0656 5732	29	0 88 000931-1.446	29	0 88 000934-2.120	37	0 88 001481-0.453	37
0656 5733	29	0 88 000931-8.438	49	0 88 000985-2.060	15	0 88 001481-0.458	31
0656 6145	59	0 88 000933-0.257	19	0 88 000985-2.060	39	0 88 001481-0.464	29
0656 6146	59	0 88 000933-1.250	39	0 88 000985-2.080	25	0 88 001481-0.489	15
0 88 000084-1.310	53	0 88 000933-1.251	39	0 88 000985-2.080	27	0 88 001481-0.500	33
0 88 000094-0.370	29	0 88 000933-1.255	15	0 88 000985-2.080	51	0 88 001481-0.500	37
0 88 000094-0.420	29	0 88 000933-1.264	15	0 88 000985-2.080	53	0 88 001481-0.502	31
0 88 000094-0.420	33	0 88 000933-1.313	59	0 88 000985-2.080	55	0 88 001481-0.507	11
0 88 000094-0.420	35	0 88 000933-1.315	51	0 88 000985-2.080	59	0 88 001481-0.508	45
0 88 000094-0.420	37	0 88 000933-1.315	53	0 88 000985-2.100	29	0 88 001481-0.508	47

0 89 006070-2.503 NUMMERN-VERZEICHNIS · NUMERICAL INDEX · INDEX NUMERIQUE · INDICE DE NUMEROS

TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA
0 88 001481-0.613	33	0 88 071412-0.108	17	0 89 000712-0.746	47	0 89 006090-0.001	63
0 88 001481-0.613	35	0 88 071412-0.108	19	0 89 000713-0.260	13	0 89 006090-0.002	61
0 88 001481-0.613	37	0 88 071412-0.108	43	0 89 000713-0.280	11	0 89 006090-0.002	63
0 88 001481-0.618	31	0 88 071412-0.208	21	0 89 000713-0.280	15	0 89 006090-0.003	61
0 88 001481-0.618	33	0 88 071412-0.208	23	0 89 000736-0.110	53	0 89 006090-0.003	63
0 88 001481-0.618	35	0 88 072616-0.080	51	0 89 000736-0.150	51	0 89 006090-0.004	61
0 88 001481-0.618	37	0 88 072616-0.080	53	0 89 000736-0.150	55	0 89 006090-0.004	63
0 88 001481-0.624	29	0 88 072616-0.080	55	0 89 000736-0.150	57	0 89 006090-0.100	61
0 88 001481-0.624	47	0 88 072616-0.080	57	0 89 000736-0.160	25	0 89 006090-0.100	63
0 88 001481-0.667	11	0 88 072616-0.080	53	0 89 000736-0.160	27	0 89 006090-0.102	61
0 88 001481-0.668	17	0 89 000647-1.437	43	0 89 000736-0.160	29	0 89 006090-0.102	63
0 88 001481-0.668	19	0 89 000647-1.437	49	0 89 000736-0.160	43	0 89 006090-0.103	61
0 88 001481-0.668	45	0 89 000709-1.060	15	0 89 000736-0.160	45	0 89 006090-0.103	63
0 88 001481-0.668	47	0 89 000709-1.060	39	0 89 000736-0.160	47	0 89 006090-0.104	61
0 88 002093-1.016	51	0 89 000709-1.080	51	0 89 000737-3.100	53	0 89 006090-0.104	63
0 88 002093-1.016	53	0 89 000709-1.080	53	0 89 000789-1.666	47	0 89 006090-0.105	61
0 88 002093-1.016	55	0 89 000709-1.080	55	0 89 000889-0.362	47	0 89 006090-0.105	63
0 88 002093-1.025	33	0 89 000709-1.080	59	0 89 000889-0.447	47	1 1015 010 126.00	11
0 88 002093-1.025	35	0 89 000709-1.100	53	0 89 000897-0.917	15	1 1017 029 110.00	21
0 88 002093-1.025	37	0 89 000709-1.100	55	0 89 000897-0.972	47	1 1017 029 110.00	23
0 88 002950-3.704	43	0 89 000709-1.100	59	0 89 000897-0.975	11	1 1017 029 111.00	21
0 88 003760-3.146	11	0 89 000709-1.101	29	0 89 000975-4.316	47	1 1017 029 111.00	23
0 88 005401-5.127	21	0 89 000709-1.123	35	0 89 000975-4.316	53	1 1017 029 112.00	21
0 88 005401-5.127	23	0 89 000709-1.125	25	0 89 000975-5.314	43	1 1017 029 112.00	23
0 88 005417-0.042	21	0 89 000709-1.125	27	0 89 000975-5.428	31	1 1019 049 510.00	17
0 88 005417-0.042	23	0 89 000709-1.125	29	0 89 000992-0.260	29	1 1037 679 101.00	19
0 88 005419-2.045	15	0 89 000709-1.126	49	0 89 000992-0.260	33	1 1037 679 102.00	19
0 88 005686-0.492	33	0 89 000709-1.127	43	0 89 000992-0.260	35	1 1037 679 103.00	19
0 88 005686-0.492	35	0 89 000709-1.130	25	0 89 000992-0.260	37	1 1037 679 104.00	19
0 88 005686-0.492	37	0 89 000709-1.130	27	0 89 001100-6.031	43	1 1037 679 911.00	19
0 88 006885-1.297	11	0 89 000709-1.163	47	0 89 002551-0.395	43	1 1040 902 545.00	17
0 88 006885-1.346	13	0 89 000709-1.163	53	0 89 002705-0.160	43	1 1040 902 545.00	19
0 88 007993-0.017	43	0 89 000709-1.166	29	0 89 002705-1.101	43	1 1042 029 527.00	17
0 88 008187-0.322	15	0 89 000709-1.199	29	0 89 002705-1.102	45	1 1042 029 528.00	17
0 88 008187-2.310	15	0 89 000709-1.202	29	0 89 002705-2.481	43	1 1042 029 528.00	19
0 88 011023-0.060	29	0 89 000710-2.765	11	0 89 002806-1.110	25	1 1042 029 535.00	17
0 88 011023-0.060	39	0 89 000712-0.266	11	0 89 002806-1.361	27	1 1042 029 535.00	19
0 88 071412-0.006	47	0 89 000712-0.268	11	0 89 002816-0.109	25	1 1042 029 536.00	17
0 88 071412-0.008	45	0 89 000712-0.273	11	0 89 002816-0.361	27	1 1042 029 536.00	19
0 88 071412-0.008	47	0 89 000712-0.744	47	0 89 006090-0.001	61	1 1043 010 101.00	11

0 89 006070-2.503 NUMMERN-VERZEICHNIS · NUMERICAL INDEX · INDEX NUMERIQUE · INDICE DE NUMEROS

TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA
1 1043 010 102.00	11	1 1079 150 137.00	53	1 1503 021 520.00	33	1 1504 010 001.00	43
1 1043 010 103.00	11	1 1079 150 137.00	55	1 1503 021 520.00	35	1 1504 010 002.00	43
1 1043 020 003.00	33	1 1079 150 138.00	51	1 1503 021 520.00	37	1 1504 010 003.00	43
1 1043 020 003.00	35	1 1079 150 138.00	53	1 1503 030 005.00	47	1 1504 010 003.10	43
1 1043 020 003.00	37	1 1079 150 138.00	55	1 1503 030 005.00	47	1 1504 010 004.00	43
1 1043 020 004.10	33	1 1302 902 522.00	21	1 1503 030 120.00	47	1 1504 010 004.10	43
1 1043 020 004.10	35	1 1302 902 522.00	23	1 1503 030 600.00	47	1 1504 010 102.00	43
1 1043 020 004.10	37	1 1302 902 526.00	21	1 1503 040 005.00	47	1 1504 010 103.00	43
1 1043 020 540.00	33	1 1302 902 526.00	23	1 1503 040 106.00	47	1 1504 010 105.00	43
1 1043 020 540.00	35	1 1322 289 102.00	21	1 1503 040 107.00	25	1 1504 010 109.00	43
1 1043 020 540.00	37	1 1322 289 102.00	23	1 1503 040 107.00	27	1 1504 010 110.00	43
1 1043 030 107.00	49	1 1333 109 103.00	17	1 1503 040 108.00	25	1 1504 010 110.10	43
1 1043 030 560.00	49	1 1333 109 103.00	19	1 1503 040 108.00	27	1 1504 010 114.00	11
1 1043 060 001.00	15	1 1401 100 526.00	17	1 1503 040 112.00	25	1 1504 010 115.00	13
1 1043 060 002.00	15	1 1401 100 590.00	17	1 1503 040 112.00	27	1 1504 010 116.00	43
1 1043 060 102.00	15	1 1401 100 590.00	19	1 1503 040 113.00	25	1 1504 010 117.00	43
1 1043 061 003.00	15	1 1401 900 509.00	21	1 1503 040 113.00	27	1 1504 010 117.10	43
1 1043 061 101.00	15	1 1401 900 509.00	23	1 1503 040 114.00	25	1 1504 010 118.00	43
1 1043 130 107.00	51	1 1401 900 510.00	21	1 1503 040 114.00	27	1 1504 010 120.00	43
1 1043 140 108.00	51	1 1401 900 510.00	23	1 1503 040 115.00	25	1 1504 020 106.00	35
1 1043 140 108.00	53	1 1503 010 002.00	45	1 1503 040 115.00	27	1 1504 020 107.00	35
1 1043 140 108.00	55	1 1503 010 105.00	45	1 1503 040 560.00	25	1 1504 020 510.00	35
1 1043 140 109.00	51	1 1503 010 116.00	43	1 1503 040 590.00	25	1 1504 020 520.00	35
1 1043 140 109.00	53	1 1503 020 001.00	33	1 1503 040 610.00	25	1 1504 030 004.00	47
1 1043 140 109.00	55	1 1503 020 001.00	37	1 1503 041 101.00	27	1 1504 030 005.00	47
1 1044 043 102.00	27	1 1503 020 002.00	33	1 1503 041 510.00	27	1 1504 050 104.00	13
1 1044 050 106.00	43	1 1503 020 002.00	37	1 1503 060 100.00	15	1 1504 050 105.00	13
1 1044 079 106.00	19	1 1503 020 104.00	33	1 1503 060 500.00	15	1 1504 080 103.00	53
1 1044 079 500.00	17	1 1503 020 106.00	33	1 1503 070 500.00	17	1 1504 080 104.00	53
1 1044 079 505.00	17	1 1503 020 106.00	35	1 1503 070 600.00	19	1 1504 080 105.00	53
1 1044 079 505.00	19	1 1503 020 106.00	37	1 1503 079 100.00	19	1 1504 080 560.00	53
1 1044 079 506.00	17	1 1503 020 510.00	33	1 1503 079 101.00	19	1 1504 090 001.00	29
1 1044 079 506.00	19	1 1503 020 530.00	33	1 1503 079 500.00	19	1 1504 090 100.00	29
1 1044 079 507.00	17	1 1503 020 530.00	35	1 1503 079 500.00	23	1 1504 090 510.00	29
1 1044 079 507.00	19	1 1503 020 530.00	37	1 1503 079 502.00	19	1 1504 130 113.00	51
1 1044 079 512.00	17	1 1503 021 101.00	37	1 1503 090 132.00	29	1 1504 130 113.00	53
1 1044 079 512.00	21	1 1503 021 105.00	33	1 1503 090 161.00	31	1 1504 130 113.00	55
1 1044 090 108.00	29	1 1503 021 105.00	35	1 1503 090 162.00	31	1 1504 130 150.00	53
1 1077 030 161.00	41	1 1503 021 105.00	37	1 1503 090 163.00	31	1 1504 130 152.00	53
1 1079 150 137.00	51	1 1503 021 510.00	37	1 1503 090 640.00	31	1 1504 140 100.00	57

0 89 006070-2.503 NUMMERN-VERZEICHNIS · NUMERICAL INDEX · INDEX NUMERIQUE · INDICE DE NUMEROS

TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA	TEILE-NR. PART-NR. PIECE NO. PIEZA NO.	SEITE PAGE PAGES PAGINA
1 1504 140 101.00	57	3 0330 369 564.00	17		
1 1504 140 102.00	53	3 0330 369 564.00	19		
1 1505 010 102.00	11	3 0330 369 565.00	17		
1 1505 010 530.00	43	3 0330 369 565.10	19		
1 1505 010 540.00	43				
1 1505 030 102.00	49				
1 1505 050 101.00	13				
1 1505 050 520.00	45				
1 1505 090 510.00	29				
1 1505 109 520.00	61				
1 1505 109 530.00	63				
1 1505 130 510.00	51				
1 1505 130 510.00	53				
1 1505 130 510.00	55				
1 1505 130 520.00	51				
1 1505 130 520.00	53				
1 1505 130 520.00	55				
1 1505 130 530.00	51				
1 1505 130 540.00	55				
1 1505 130 550.00	55				
1 1505 130 700.00	53				
1 1506 100 104.00	39				
1 1506 100 109.00	41				
1 1506 100 660.00	39				
1 1506 100 660.00	41				
1 1506 100 680.00	39				
1 1506 100 690.00	41				
2 0002 933 871.00	43				
3 0330 369 144.00	19				
3 0330 369 145.00	19				
3 0330 369 154.00	17				
3 0330 369 155.00	17				
3 0330 369 165.00	17				
3 0330 369 165.00	17				
3 0330 369 165.00	19				
3 0330 369 166.00	19				
3 0330 369 182.00	17				
3 0330 369 182.00	17				
3 0330 369 182.00	19				
3 0330 369 183.00	19				

